

**LA LINEA**  
 Oficinas y Talleres:  
 GIBRALTAR, 27, 29 y 31  
 Teléfonos:  
 Dirección..... 76 14 78  
 Administración. 76 14 76  
 Redacción, Talleres 76 14 77  
**ALGECIRAS**  
 Dirección, Redacción y  
 Administración:  
 Cristo, 8 - Tlno: 67 20 28

# AREA

DIARIO DEL CAMPO DE GIBRALTAR

Miércoles, 21 de Enero de 1970  
 Editor - Director  
**ANTONIO GOMEZ RUBIO**  
 Año XIV - núm. 3.104  
 Dep. Legal. CA.77.- 1958  
 PRECIO: 3 PESETAS

## Intensa jornada de trabajo de LOPEZ BRAVO en El Cairo

### Celebró cinco entrevistas con ministros árabes

El Cairo, 20.-(Por Fernando Casares, enviado especial de la Agencia Efe).

"Ha sido un día muy interesante y positivo, pero también agotador", me ha dicho el minis-

tro López Bravo, a la caída de la tarde, refiriéndose a su jornada, en esta capital. Y no era para menos: en apenas once horas, cinco entrevistas, un cóctel y dos almuerzos, en un viaje que no es precisamente protocolario, sino al contrario, de un extraordinario interés político y también económico.

Nuestro ministro inició la jornada con una entrevista de más de una hora de duración con su colega egipcio, Mahmud Riad, en la que, tras pasar revista a cuestiones de interés para ambos países, se analizaron cuestiones relacionadas con el mundo árabe y con la política internacional en general.

Tras esta entrevista, López Bravo giró una visita relámpago, en el hotel donde estaba hospedado y del que salía minutos después con dirección a Amman, al vicepresidente y ministro de Asuntos Exteriores de Jordania, El Rifai, con quien mantuvo un diálogo cordial y al que pro-

(Pasa a página 7)

## Las próximas maniobras inglesas No son una demostración de su fuerza defensiva de Gibraltar

### Declaraciones de un portavoz británico

Londres, 20.-(Efe). "Las maniobras navales de dos meses proyectadas para finales de enero en el Mediterráneo Occidental, no son una demostración de fuerza para reforzar nuestra política defensiva sobre Gibraltar", dijo hoy un portavoz del Gobierno británico, al ser interrogado sobre la protesta hecha por el ministro de Asuntos Exteriores español, don Gregorio López Bravo, ante la embajada británica en Madrid.

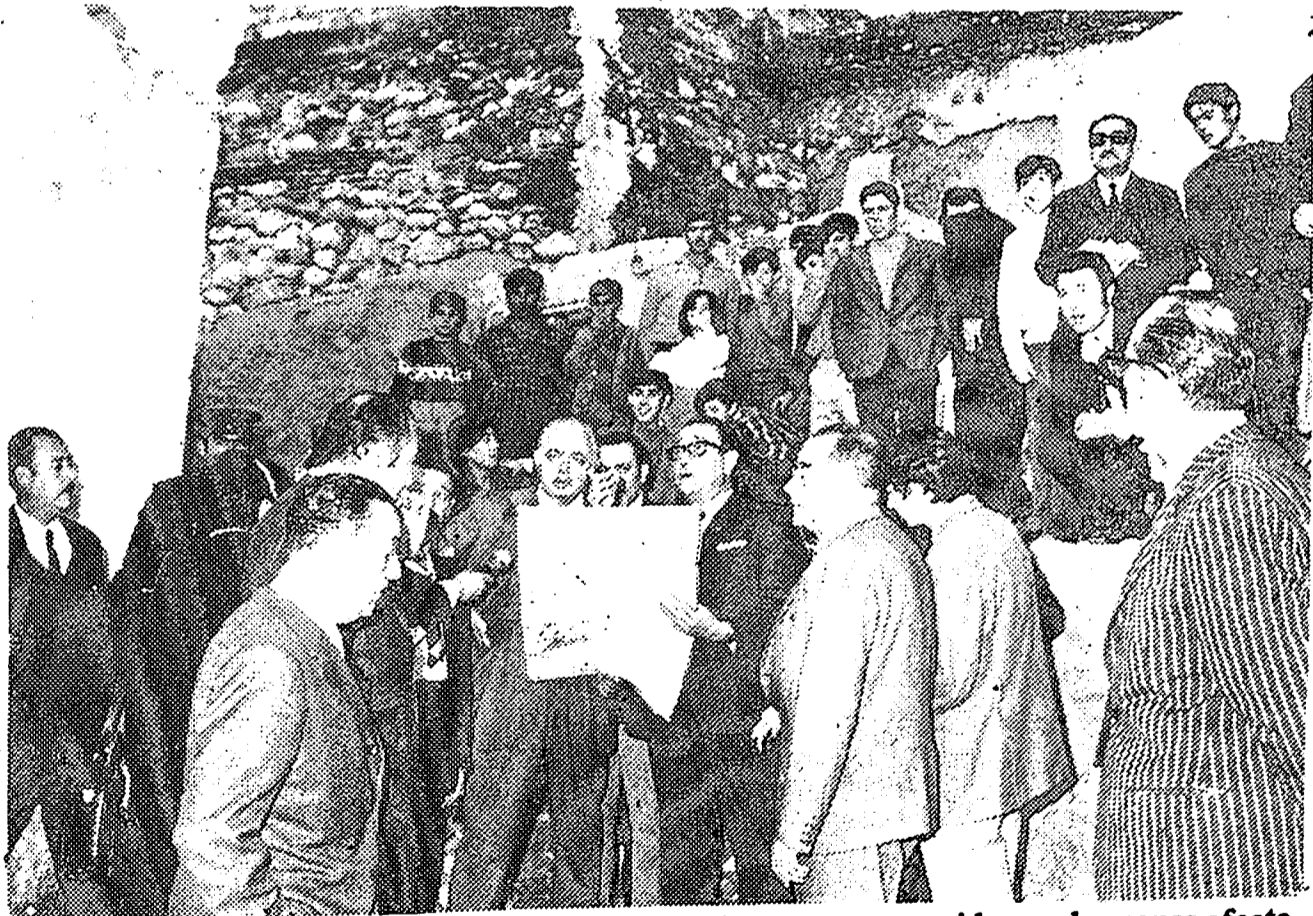
Las fuentes oficiales en Whitemall han recalado que

Gibraltar será usado solamente para aprovisionamiento de combustible, avituallamiento y recreo de las dotaciones.

Agregaron que España estaba informada de las maniobras y que estas no iban a realizarse en aguas españolas.

Consideran estas mismas fuentes que las maniobras son un ejemplo del continuo interés de Gran Bretaña en el área y "una seguridad de la habilidad británica para contribuir a la defensa occidental en el Mediterráneo".

## El ministro de la Vivienda, en Almería



Don Vicente Mortes, ministro de la Vivienda, durante su recorrido por las zonas afectadas por el temporal de lluvia en Almería, comprueba por sí mismo, sobre el terreno y con un gráfico por delante, la dimensión de la catástrofe.-(Foto Cifra)

## LOPEZ BRAVO SALE PARA EL CAIRO



El ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, a su salida del aeropuerto de Barajas, rumbo a El Cairo, donde celebrará entrevistas con el presidente Nasser y varios ministros de su Gobierno. Le despiden el ministro de Información y Turismo, don Adolfo Sánchez Bella, que ocupa la cartera de Asuntos Exteriores durante la ausencia del titular.-(Foto Europa Press)

## El tiempo trabaja a favor de las relaciones España-URSS Lo ha dicho el embajador ruso en Marruecos

Rabat, 20.-(De la delegación Efe). "Pienso que el tiempo trabaja para nosotros, en el sentido de que las relaciones entre nuestros dos países lleguen a normalizarse", manifestó ayer el embajador de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas en Marruecos, Luku Palamartchu, al delegado de la Agencia Efe para el Norte de África, al interrogarle sobre las conversaciones sostenidas por el señor López Bravo con el viceministro soviético de Asuntos Exteriores, Robalef, celebradas recientemente en Moscú en el curso de una escala técnica del avión en que el ministro español viajaba hacia Manila.

"Es difícil determinar una fecha concreta en asuntos de esta clase", añadió refiriéndose a la dicha normalización.

"De todas maneras-terminó el embajador ruso-que vuestro ministro haya estado en nuestra patria es una buena señal".

Tales declaraciones fueron hechas anoche por Palamartchu en el curso de una recepción ofrecida por el embajador de Cuba en Marruecos, señor Rodríguez de Loeches, con ocasión de la fiesta nacional cubana.

Entre las personalidades que asistieron al acto diplomático, se observaba la presencia de los ministros de Defensa, general Mizzian, de Asuntos Exteriores, señor Butaleb, y otros altos funcionarios marroquíes, así como la casi totalidad de los jefes de misión y embajadores acreditados en Rabat, entre ellos el de España, don Eduardo Ibañez y García de Velasco.

# CONTINUA LA OFERTA



# ESPECIAL

# MERIDA

# Nueve Empresas se acogen a los beneficios del último concurso industrial

## Entre ellas, Diario AREA

"Compañía Española para la fabricación de Acero Inoxidable", "Matalúrgica del Estrecho S.A.", "Industrias Transformadoras de Seguros S.A.", "Manufacturas de Inoxidables Gibraltar S.A.", "Diario AREA", "Caramar S.A.", "Cooperativa Industrial Mariplast" y "Envases Gibraltar S.A.", han sido las nuevas empresas que se presentaron al concurso convocado por Orden de 25 de junio de 1969 y a las que han sido concedidos los beneficios que se especifica en la Orden de 20 de diciembre de 1969, que se publica en el Boletín Oficial del Estado de 27 de diciembre pasado.

Queremos destacar, de entre ellas, las relacionadas con la industria metálica, que constituyen un nuevo e importante paso en este polifacético desarrollo industrial que está experimentando el Campo de Gibraltar. Y mención especial también para la "Cooperativa Industrial Mariplast", constituida por ex-trabajadores de Gibraltar y a la que en más de una ocasión nos hemos referido en este periódico.

Por lo que se refiere a nuestro Diario, ni que decir tiene que las mejoras que en el mismo se realicen han de repercutir muy notoriamente en el periódico, en favor de los lectores.

Si bien no tenemos referencias concretas sobre el número de puestos de trabajo que estas

industrias proporcionaran, es bien seguro que la mencionada en primer lugar, es decir "Compañía Española para la fabricación de Acero Inoxidable" será la más importante en este aspecto.

Y con este concurso se cierra el año 1969 y podríamos decir que una primera fase del desarrollo industrial del Campo de Gibraltar. Con el total de empresas que se acogieron a concursos anteriores y cuyos proyectos fueron informados favorablemente, la total transformación de nuestra zona está más que garantizada. De estos proyectos, algunos ya finalizaron y las factorías se encuentran en marcha, otros se hallan en fase de ejecución de las obras de instalación, y los restantes, pendientes de tramitaciones ordinarias para incorporarse a esta marcha que emprendiera la zona campogibraltaña hace ya cuatro años.

Pero si hemos dicho que se trata de una primera fase, es porque confiamos que nuevos concursos sean convocados. Y podríamos concretar aún más. En el año que ahora empieza, en 1970, posiblemente sean convocados los correspondientes a la ampliación del polígono industrial "El Campamento" o los del polígono "Guadarranque" zona última de gran porvenir para el Campo de Gibraltar, ya que es allí precisamente donde habrán de ubicarse las mayores factorías de las muchas que garantizarán nuestro futuro económico.

Si repasamos las empresas que hasta ahora se han acogido a los beneficios, aceptadas por los concursos hasta ahora habidos, comprobaremos que son de las actividades más variadas, químicas, textiles, metálicas, tipográficas, electrónicas, de la construcción... sin embargo, notamos la falta de alguna empresa que se dedique a la enseñanza, por más que suponemos que ello, por ser necesario, habría de tener el suficiente atractivo para el solicitante.

Ya en alguna otra ocasión nos hemos referido a la posibilidad de que los ayuntamientos de la comarca estudiaran la forma para acometer—con fondos comunes—la constitución de un centro de enseñanza que viniese a cubrir una necesidad cada vez más perentoria en el Campo de Gibraltar cual es la de una Escuela de Ingenieros Técnicos Industriales, por ejemplo. No sabemos hasta qué punto ello pudiera ser visible; pero lo que sí sabemos es que es necesario y de alguna forma hay que hacerle frente. Y si realmente fuera factible ¿por qué no acogerse a estos beneficios de uno de los concursos que se convocan?

Y el margen de los Ayuntamientos, y aunque fuera para complementar la enseñanza media o profesional—sin que ello quiera desmeritar la gran labor que en este campo realiza la rama estatal—bien que podemos adelantar que sería muy bien acogida la primera empresa que se dedicase a esta actividad.

## Calendario Oficial de festividades para 1970

Dispuesto por el Decreto de la Presidencia del Gobierno de 23 de diciembre 1957 (B.O.E. de 1 de enero 1958) el Calendario Oficial de Fiestas y el Decreto del Ministerio de Trabajo de 7 de febrero 1958 con normas para la aplicación del primer el ámbito laboral.

Esta Delegación Provincial de Trabajo en uso de las atribuciones que le confiere el art. 57 del Reglamento de 25 de enero 1941 para la aplicación de la Ley de Descanso Dominical de 13 de julio de 1940, ha resuelto:

Primero.—Declarar para el año 1970 festividades a efectos laborales y de observancia en la provincia, las que a continuación se indican:

19 de marzo.—Jueves. San José.—No recuperable.  
26 de marzo.—Jueves Santo (Desde las 14 horas). Recuperables.

27 de marzo.—Viernes Santo.—No recuperable.  
1 de mayo.—Viernes.—San José Artesano.—No recuperable.

7 de mayo.—Jueves. La Ascensión del Señor.—Recuperable  
28 de mayo.—Jueves. Corpus Christi.—No recuperable.  
29 de junio.—Lunes. San Pedro y San Pablo.—Recuperable.

18 de julio.—Sábado.—Fiesta del Trabajo.—No recuperable.  
25 de julio.—Sábado.—Santiago.—Recuperable.

15 de agosto.—Sábado. La Asunción de Ntra. Señora. No recuperable.  
12 de octubre.—Lunes. Fiesta de la Hispanidad.—Recuperable.

8 de diciembre.—Martes. La Inmaculada Concepción.—Recuperable.  
25 de diciembre.—Viernes. Natividad del Señor.—No recuperable.

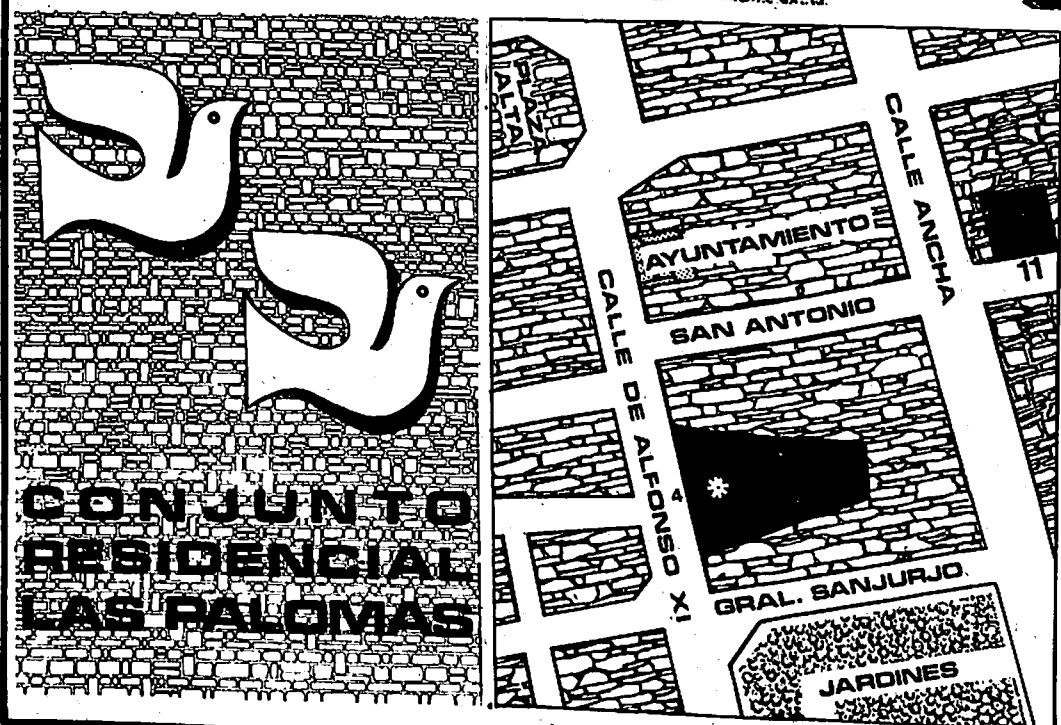
Las festividades locales a efectos laborales que por su carácter tradicional deban aplicarse en el año 1970, corresponde al Consejo de Ministros su aprobación, de acuerdo con el Decreto 7 de febrero 1958 y por consiguiente se publicarán con posterioridad.

Segundo.—En el ámbito de la provincia no regirán otras festividades de carácter laboral distintas a las que anteceden, a no ser que por disposición expresa de esta Delegación de Trabajo se aumente el número de ellas en determinadas localidades.

Tercero.—Las peluquerías, de ser inhábiles para el trabajo dos días consecutivos, podrán abrir sus establecimientos el primero de dichos días si no fuese domingo y en otro caso eligiendo, debiéndose tener presente lo dispuesto en los artículos 34 y 35 de la vigente Reglamentación Nacional de Trabajo en dicha actividad para su compensación.

Cuarto.—El comercio de la alimentación cuando también sean inhábiles para el trabajo dos días consecutivos, podrán abrir sus establecimientos durante el horario de mañana, el primero de los citados días, observándose lo prevenido en los artículos 54 y 55 de la Reglamentación Nacional de Trabajo del Comercio para la compensación con descanso de las horas trabajadas.

El Delegado de Trabajo  
Gonzalo Vidal Caruana



## LAS PALOMAS

una nueva forma de sentir la vida.

En el CONJUNTO RESIDENCIAL "LAS PALOMAS",  
Vd. encontrará el lujo, confort y comodidad  
que desea para su familia

Pisos de 100 a 230 m<sup>2</sup>

PLANTEENOS  
SUS POSIBILIDADES DE PAGO

...Y SI CUANDO LE ENTREGUEMOS SU PISO,  
NO LE GUSTA?

SE LO RECOMPRAMOS  
EN LAS MISMAS CONDICIONES Y LE DAREMOS  
UN INTERES POR SU DINERO.

PROMUEVE Y CONSTRUYE  
ALVARO ARIAS, ING., S.A.

INFORMACION Y VENTA  
Calle de San Antonio, 11  
Telf. 67 1921  
ALGECIRAS

Deseo recibir más información sobre el  
CONJUNTO RESIDENCIAL  
"LAS PALOMAS"

Sr. Don \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_  
Calle o plaza \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_

# Más sobre la reunión de la Comisión de Servicios Técnicos Se solicita para el Campo de Gibraltar la declaración de "zona catastrófica"

En la referencia que ayer ofrecimos sobre la importante reunión de la Comisión Comarcal de Servicios Técnicos del Campo de Gibraltar, se indicaba que algunos de los puntos tratados serían convertidos en informes a presentar por el presidente de la misma y gobernador militar del Campo, general Casalduero Martí, en la sesión que la Comisión de Dirección ha de celebrar en Madrid, durante los próximos días.

Hoy podemos puntualizar que entre los asuntos sometidos a informe, hay dos que alcanzan un destacado interés para la zona.

El más importante, por su inmediata repercusión en favor de los afectados, es el de comunicar el acuerdo que la Comisión Comarcal ha tomado, por unanimidad, solicitando para el Campo de Gibraltar la declaración de zona catastrófica y de calamidad pública, como consecuencia de los datos que van obteniéndose sobre las pérdidas sufridas en las pasadas inundaciones

y que han sido recogidos por los diversos organismos de la Comisión.

El otro importante asunto que se llevará a la Comisión de Dirección, se refiere a la reparación general de los caminos que concurren a la carretera Cádiz-Málaga y que se encuentran en muy mal estado de con-

servación. Estas reparaciones afectarían, principalmente, a los tramos de unión de dicha carretera con los núcleos urbanos de Guadarranque, Palmones y Los Zarrillos. Igualmente se solicitará la reparación urgente de las carreteras que une la población de Jimena con sus barriadas.

## Cuarta reunión de la temporada en la S. R. F. El próximo viernes, concierto de Milos Jurkovic y Helena Gafforova

El próximo viernes día 23 de enero, a las 8 de la tarde, y en el Salón de Conciertos de la Sociedad Algecireña de Fomento, organizada por la veterana entidad cultural, se celebrará la cuarta reunión de la temporada, bajo el patrocinio de Cultura Popular y Espectáculos del Ministerio de Información y Turismo.

El flautista Milos Jurkovic y la pianista Helena Gafforova, ofrecerán un selecto programa, en el que figuran obras de Juan Sebastián Bach, Em. Bach, J. N. Humell, Ga-

briel Fauré, Jacques Ibert y Francois Poulenc.

Milos Jurkovic, forma parte de la joven generación de los intérpretes eslovacos. En el año 1963, finalizó los estudios en la Academia de Música de Bellas Artes de Bratislava, en la que fue alumno predilecto del Profesor Vladislav Brunner. Cuando todavía no había terminado la carrera, la Orquesta Sinfónica de Radio Bratislava, le confió el puesto de flauta solista y fue titular de abril hasta 1965, en cuyo otoño se convocó una oposición para cubrir la plaza de catedrático de la Academia de Bellas Artes, de la misma ciudad de Bratislava, cátedra que Milos Jurkovic ganó brillantemente.

Jurkovic no se prodiga solamente en el campo concertístico. Las productoras de discos en Alemania y Checoslovaquia, se han querellado para conseguir la exclusividad para la grabación de sus interpretaciones. Son muy frecuentes sus apariciones en la Televisión de la inmensa mayoría de los países europeos.

A este gran artista, acompañado por la pianista Helena Gafforova, tendrán oportunidad de ver el próximo viernes, todos los melómanos algecireños. Se trata, pues, de un extraordinario acontecimiento musical para la ciudad.

### MAÑANA COMIENZA EN «EL MERO», EL CAMEONATO DE MUS

Mañana jueves por la noche, se iniciará en el domicilio social de la Sociedad Federada de Pesca Deportiva «El Mero», un atractivo concurso de mus, en el que participarán numerosas parejas de asociados. Han sido instituidos magníficos premios, y la animación ante la iniciación del Campeonato, es estupenda.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Lcdo. Rivera Aguirre  
Plaza Alta

Lcda. Argair González  
Corteya, 27

**Traspaso SALON de PELUQUERIA**  
CALLE CENTRO  
CLIENTELA FIJA  
Llamar Tel. 232697 de CADIZ

### Sindicato de Trabajadores Españoles en Gibraltar

Servicio Médico nocturno de Urgencia y de domingos y festivos:

La Línea de la Concepción. Dr. Joaquín Rato Díez, General Sanjurjo, 14.

Algeciras: Dr. Luis Muñoz Millán, C. Ortega, 36.

Se pone en conocimiento de los obreros españoles en Gibraltar que el Servicio Médico nocturno de Urgencia y de domingos y festivos solamente podrá ser utilizado en casos de hemorragias, ataques o en aquellos otros en que por su gravedad ponga en peligro la vida del enfermo.

CON esta Campaña contra la Difteria, la Toserina y el Tétanos y la nueva vacunación contra la Poliomielitis, se protege a la infancia de tan terribles males.

## Acera de la Marina El Mercado de la Victoria

Ciertamente, no sabemos qué le pasa al Mercado de la Victoria, para que todo el mundo esté divorciado con él. Parece, como si sobre sus jóvenes muros, pesara un tremendo maleficio, como si se fuera a desplomar de un momento a otro. Lo cierto es, que la mayoría de las amas de casa que viven en los alrededores, en un amplio y magnífico sector, prefieren venirse al Mercado Central de Abastos. El alejamiento del de la Victoria, como consecuencia lógica, ha traído consigo un casi abandono de mismo, abandono que tampoco está explicado totalmente, pues al Mercado le faltan cristales, otros están por la mitad, los accesos son deficientes, y una relación de cosas que se haría interminable, amén de que gran parte de los puestos del interior, se encuentran cerrados.

Cuando se inauguró el Mercado de la Victoria, todo el mundo coincidió en afirmar que venía a solucionar un grave problema, cubriendo las necesidades de una amplísima zona. Durante los primeros meses, con la novedad de su apertura, las gentes acudieron a él, pero poco a poco el número ha ido decreciendo de forma alarmante, hasta el punto de que en los momentos actuales, sólo acuden contadas personas para efectuar sus compras. Lógicamente, varios comerciantes allí instalados han tenido que cerrar sus modestos negocios, con el consiguiente perjuicio.

¿Qué le pasa, pues, al Mercado de la Victoria?... Es algo inexplicable, pero bien cierto. Las amas de casa prefieren hacer sus compras en cualquier otro lugar. Nadie quiere acudir a este Mercado. Es, según afirmábamos al principio, como un maleficio que pesa sobre el mismo, y que no hay nadie capaz de destruir.

Pero como todo vuelve a su cauce, es de esperar que también aquí las aguas entren en su efectiva corriente para no salirse ya nunca más de madre. En los alrededores del Mercado de la Victoria, se están construyendo buen número de viviendas. Esto traerá consigo un mayor núcleo de población, y los nuevos inquilinos, posiblemente no hagan discriminaciones a la hora de efectuar sus compras en éste o en aquel Mercado. Por esa razón, por la expansión de la zona, muchos de los comerciantes que hoy tienen sus puestos cerrados, albergan la esperanza de abrirlos nuevamente en un futuro inmediato.

Y con la renovación, tiene que venir también el mayor cuidado, exorno y decoro, porque ahora, en los momentos actuales, la fisonomía del Mercado aludido, deja mucho, pero mucho que desear en cuanto a limpieza y belleza se refiere.

José OJEDA LUQUE

## Reunión del Comité Directivo del Skal Club

El pasado sábado tuvo lugar en el Salón de Actos de la Cámara de Comercio de Algeciras, una nueva reunión del Comité Directivo del Skal Club del Campo de Gibraltar, asociación que como ya se sabe agrupa al alto personal de empresas turísticas.

En la reunión de esta pujante sociedad se tocaron diversos temas relacionados con la marcha de la misma, entre las que cabe destacar la designación como Vicepresidente

de don Antonio Gil Guijano, acuerdos sobre incorporación de nuevos socios e iniciación de las gestiones para realizar en la Bahía de Algeciras unas regatas de carácter nacional o internacional en la temporada veraniega.

Igualmente se acordó la celebración de un cock-tail para el próximo día 31 en el Hotel Cristina, como continuación de los contactos entre los skalistas.

## ¡¡VENTAS!!

Magníficos chalets de 3 dormitorios, comedor, estar, terraza, cocina, cuarto baño, pasillo, garaje, jardín, situado en Los Pinares. (Junto a Celupal). Facilidades.

Preciosos pisos en La Melosa, barrio Los Certales. Facilidades. Buenos pisos en barriada Perálvarez, Huerta Fava, calle Jerez, calle Colón, etc. Facilidades.

**¡¡ALQUILERES!!**  
Magníficos pisos céntricos, con y sin muebles  
Chalets amueblados.  
Información, venta y alquiler:

**J. MOLINA GONZALEZ**

Agente de la Propiedad Inmobiliaria  
Calle Castelar, 1. Teléfono 761111. La Línea  
Horas: de 12 a 2 y de 6 a 8. Sábados de 12 a 2.

## Automóviles Portillo

Servicio diario de autobuses de Málaga, La Línea y Algeciras con enlace para los

**Transbordadores de Ceuta y Tanger**

y los autobuses de Algeciras, Sevilla y Cádiz

## Maquinista Offset

Se precisa persona que posea gran experiencia

Escribir indicando pretensiones económicas a la referencia número 504

Cristo, 8

ALGECIRAS

# Un damnificado por las inundaciones, agradecido al alcalde Le ha dirigido una carta en este sentido

Conocen nuestros lectores por las informaciones diarias que hemos ido facilitando, la preocupación y las continuas intervenciones de nuestra primera autoridad municipal en los momentos más cruciales de los días y noches de las inundaciones, en especial aquella noche del martes día 13, de tan triste recuerdo.

En aquella noche, la trágica para el Campo de Gibraltar, nuestro alcalde, don Pedro Alfageme González estuvo presente en los trabajos en favor de los damnificados. Y allí fue precisamente donde don Manuel Muñoz Fernández con domicilio en calle Turia nº 20, vió a nuestra primera autoridad municipal or-

denando las medidas que había que adoptar en beneficio de los damnificados. El señor Muñoz Fernández ha dirigido una carta al señor Alfageme González, concebida en los siguientes términos: «Ilmo. Sr. alcalde de esta ciudad: Por medio de estas líneas quiero testimoniar el agradecimiento de mis familiares y el mío propio a V. I. y a toda la Corporación Municipal, por las facilidades que encontré en la desgraciada noche de la inundación; en el sector de Pedreras, Santa Ana y Turia, para mitigar en cuanto fue posible la tremenda tragedia que se nos presentó.

Ruégole haga partícipe de este nuestro agradecimiento a los señores Bermúdez Arnedillo e Iñigo, como asimismo a todo el personal que bajo las órdenes de Vds. se pusieron afanosamente a disposición de cuantos vecinos requerían su ayuda. No olvidándome del servicio de Bomberos, que con sus capataces al frente bien se merecen nuestro estímulo.

Quedando a disposición de V. I. y del Ayuntamiento en pleno le saluda atentamente su servidor, Manuel Muñoz Fernández, desde la calle Turia nº 20. — La Línea de Concepción, 20 de enero de 1970. «Estamos seguros que, como este vecino de un sector afectado por las inundaciones, está en el espíritu de los demás este sincero agradecimiento, por la presencia física de nuestro alcalde en momentos que pudieron ser muy graves, para prestar toda la ayuda que necesitaban tantas familias como se veían afectadas por la riada de una noche que pudo grabarse con caracteres negros en la población si las precipitaciones hubieran continuado durante algunas horas más. Pero, gracias a Dios, la lluvia cesó cuando se hacía temer una auténtica tragedia, que no llegó afortunadamente, pero que así y todo dejó claras huellas de su paso, como se ha podido comprobar más tarde. Menos mal, como decimos, que no sólo dejó de llover, sino que se adoptaron las medidas que precisaba aquella emergencia.

## Radio Peninsular

Programas más sobresalientes, en Radio Peninsular para el día de hoy.

- 8,45: Nuestro compás; 9,30: Música y paisajes de Hispanoamérica; 11,10: Noria de Canciones; 13,05: Discoteca 70; 15,00: Alta fidelidad; 17,05: Concierto de sobremesa; 19,30: La música que usted prefiere; 19,05: Club de baile; 20,30: Sólo en la radio; 22,30 Juego de parejas; 23,00: Opera; 00,30: En la media-noche.

Y los ya habituales Boletines Informativos de Radio Nacional.

## Cartelera

- IMPERIAL, 5: "Falso ídolo" (18 años)
- PARQUE, 8,30: "Su nombre es Daphne" (18 años)
- LEVANTE, 8: "¡Qué tal, Pussy-cat!" (18 años)
- TEATRO COMICO, 5: "La hora del coraje" (18 años)

## FARMACIAS DE GUARDIA

Ledo. Ruiz Maria Calvo Sotelo, 17

Leda, Rosa Roca San Cecilio, 34

## ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS

Selección de La Línea

Cámaro premiado ayer

582

## Desaparecen de coches apar- cados numerosos aparatos de radio

### Escenas lamentables en los locales de cine

El rumor se ha hecho auténtica realidad. Son muchos los propietarios de coches que cuando por las mañanas van a usar su vehículo se encuentran con que el aparato de radio ha desaparecido, a pesar de que cuando se fue a acostar o a realizar algún trabajo que ha durado varias horas, incluso de día, había dejado el coche bien cerrado con llave.

Por lo que se ve, ya que son varios los casos de los que tenemos noticias, no se trata de una broma pesada, sino de que existe realmente alguien —o varias personas— que siente predilección por apropiarse de los aparatos de radio de los coches. Da la impresión de que quien o quienes realizan este trabajo tienen cierta experiencia, pues los coches están cerrados con llave.

Tenemos anotado también otros actos que si no son de este tipo también son muy lamentables. Se trata del comportamiento de ciertos grupitos de jóvenes en los locales cinematográficos. Es tal su comportamiento que no hay manera de poder resistir permanecer sentados cerca de ellos, ya que las gamb-

radas suelen ser todas del mismo estilo: no quedarse callados ni un solo momento, no dejando ver a los espectadores próximos y hasta la película, haciendo comentarios de la cinta, la mayoría de las veces de muy mal gusto. Verdaderamente, lamentable este espectáculo, que se repite con frecuencia en las salas de cine de nuestra ciudad. Pensamos que puede haber algo que solucione este problema.

## EL GRAN ESCRITOR Y POETA LEON AZERRAT, EN NUESTRA CIUDAD

Se encuentra en La Línea, de paso para Algeciras y Marbella, el gran escritor, periodista y poeta León Azerrat cuya personalidad literaria y artística es bien conocida de todos los lectores de la prensa nacional y extranjera tanto por sus trabajos periodísticos como por los numerosos reportajes y crónicas que han sido publicadas sobre sus actividades de fino escritor y alto conferenciante. León Azerrat nos visita hoy en La Línea donde cuenta con numerosos amigos y donde su labor es admirada por cuantos le leen y conocen personalmente. Es un excelente amigo y un extraordinario escritor a quien deseamos que su estancia tanto en la Bahía del Sol como en la Costa, donde actualmente reside, le sea todo lo grata y feliz que él merece. Con estas líneas AREA quiere saludar a este gran poeta, ilustre periodista y excelente escritor que es León Azerrat, deseándole una magnífica estancia entre nosotros.

## TELEFONOS DE URGENCIA

- Guardia Civil . . . . . 761207
- Policia . . . . . 761146
- Casa Socorro . . . . . 760112
- Bomberos . . . . . 760092

## Vuelvan a complicársele las cosas a R. Balompédica al quedarse sin positivos

### Tres resultados han sido perjudiciales para sus aspiraciones

Un paso en falso más acaba de dar la Balompédica en su propio campo, que es donde verdaderamente está el auténtico peligro esta temporada sin cuartel. No creemos que los campos más facilitados para erigirse en vencedor, y eso que los de Antúnez se defendieron mejor que atacaron, en especial al cuando el resultado les sonreía.

De seguir la Balompédica así aunque hoy está clasificada todavía en el grupo de permanencia, esta postura es más teórica que real, puesto que detrás de ella hay cuatro equipos —Triana, San Fernando, Jerez Industrial y Ceuta— vemos de nuevo mal el camino, ya que estos equipos contabilizan puntos positivos, que son, lo hemos dicho muchas veces, los que clasifican.

A la Balompédica no sólo le ha perjudicado su cesión del título positivo que tenía al Sevilla At., sino que se han dado tres resultados que en nada le beneficiarían, como son el empate del Jerez Industrial en Marbella, el del San Fernando en Alfonso Murube frente al Ceuti y el nuevo triunfo en su casa del Aicál, equipo que ha ido escalando puestos y que demuestra una recuperación que puede molestar a más de uno. Lleva dos resultados seguidos muy buenos: su triunfo en Ayamonte por 3-1 y la derrota contundente, que le hizo encajar al Ceuta por 3-0.

Ahora tiene la Balona dos salidas, ambas muy difíciles, pues va a visitar al Melilla —que tiene seis positivos— y después al Marbella, equipo con tres negativos, pero este momento, difícil de alcanzar

## el mar revuelto...

## Cosas de la pesca deportiva

Esto de la caza y la pesca nos recuerda a la última película de matorrillo «Séneca», proyectada en Televisión Española, y en la que se hacía ver que nunca llueve a gusto de todos, y que el mismo día en que los agricultores algodoneros sacaban en procesión a su patrona para que lloviese, los cultivadores de remolacha sacaban a la suya para que no cayese gota alguna, y por poco hay una tanda de palos entre ambos grupos pedigrifeños.

Pues bien, con la caza y la pesca ha ocurrido en estos últimos días exactamente igual: los cazadores han tenido que refugiarse en sus sociedades, a contar las mentiras propias de la temporada, al hallarse el campo totalmente impracticable, y, en cambio, los pescadores, con las crecidas de los ríos que desembocan en la bahía y las aguas turbias, puede decirse que han hecho su agosto en pleno mes de enero.

Daba alegría ver el pasado domingo en el muelle pantalán a los aficionados a este deporte, que entre la admiración de los paseantes, iban sacando del mar peces y peces, algunos de regular tamaño y hasta ejemplares de varios kilos de peso. Conozco más de un caso de «mirones» que, ante el espectáculo que presenciaban, «picaron» también, y al día siguiente se hallaban con un aparejo más o menos ludo dedados a la pesca. Esperamos que tengan una poquita suerte en la seguridad que han de acompañar a los pescadores deportivos asociados, pues en este deporte, el que tiene la suerte de obtener una buena pieza, ya está «convencido» para toda su vida. Cosas de la pesca.

Pero hay algo digno de tenerse en cuenta y que conviene atencio-

muy duro en su campo, como lo demuestran los resultados. Si en esos dos desplazamientos la Balompédica consiguiera buena cosecha, podría salvarse, pero eso no ser así, ciertamente la situación se le ha empeorado, cuando ya ha comenzado la segunda vuelta de partidos. Y lo peor de todo es que no vemos al equipo capaz de realizar hazañas, pues bien que lo demostró cuando ante el Sevilla At. un equipo titubeante, la delantera no existió en ningún momento y ningún atacante cumplió con su deber que no es otra cosa que rematar a puerta. Sin hombres auténticamente chutadores, que produzcan el disparo, y que sepan aprovechar las ocasiones que se presenten, pocas cosas puede hacer un equipo para remediar esta situación. Y no olvidemos que ha jurado a Regional equipos con varios positivos, cuando la Balompédica ha quedado a cero en esta importante capítulo.

Veremos a ver qué le pasa a la delantera con la inclusión del nuevo ariete, del que se dice que es un auténtico hombre en punta, fábula a la hora de meter el gatillo. Esperamos que luzca por vez primera la camiseta albinegra en el pantalán de Melilla donde puntualmente nos antoja toda una gran empresa. Pero, en fin, como la esperanza es lo último que se pierde, aguardemos a que pasen algunas jornadas más, a ver si los linenses se deciden a una vez a luchar con todas sus armas y buen juego con remate de la permanencia, una meta que, como está el panorama, está, en este momento, difícil de alcanzar.

En fin, que las sociedades deportivas de pesca están de enhorabuena, porque así verán incrementarse el número de aficionados, dada la abundancia de la pesca en el muelle pantalán, el cual está bien cuidado y hasta mimado por los aficionados, que hasta han creado una guardería constante, para un buen orden, disciplina y comportamiento de estos pacienzudos deportistas, al lado de los cuales siempre se encuentra un «mirón» que al final de cuentas, acaba también por «picar» y hacerse pescador. Seguir así las cosas, ya tenemos el espectáculo más, como puede comprobarlo cualquier lector que se le diese un paseito por el muelle. Pues si la obtención de pesca se repite como el pasado domingo, digno de verse. Palabra.

## EL PADRE que no lleva a sus hijos a los Puestos de Vacaciones

Los deje abandonados al riesgo de la enfermedad

Lea AREA Diario de la mañana

## PARAUTO

(Nombre registrado)

Coches usados, totalmente revisados y con garantía, todos los modelos

Máximas Facilidades de pago

Entrada a convenir - Visite nuestra exposición Gibraltar, 16 - LA LINEA - Teléfono 760040

Automóviles EL TORIL SAN ROQUE Teléfono 222

# Desde Tarifa El Tunel es un permanente peligro para la ciudad

A principio de siglo fue construido el nombrado Tunel del Arroyo Olivar, que sirve de canalizador de las aguas y desagüe de las mismas al Mar Mediterráneo.

Sin embargo el túnel viene demostrando que es un peligro permanente, confirmado en el siniestro ocurrido el pasado día en nuestra ciudad, y que gracias a Dios no causó desgracias personales dado la hora que se produjo el desastre.

Este túnel no tiene una suficiente boca para dejar paso a la cantidad de ramajes, piedras y aguas to-

rrenciales que bajan por las montañas y taponan la misma, formando una gran masa de agua que puede proporcionar desgracias como la ocurrida en estos días atrás.

Por lo que es necesario se acometan las obras para la solución de tan permanente peligro. Pues de otra forma puede suceder lo acontecido y seguiríamos a merced de los elementos. El Ayuntamiento debe hacer lo humanamente posible para que se resuelva pronto y para tranquilidad de los habitantes de Tarifa. Ahora se desea más que nunca.

(Corresponsal)

# Desde Los Barrios Actividades Municipales

La Comisión Municipal Permanente, celebró sesión ordinaria el día doce de enero actual, bajo la presidencia del Sr. Alcalde, en funciones don Emilio Chamizo Vilches, a la que concurrieron los señores teniente de alcalde don Alfredo Bermúdez Palacios, don José Domínguez Rivera y don Severo Manuel Vázquez Miranda, el secretario de la Corporación don Pedro Dávila Carrizosa, adoptándose los siguientes acuerdos:

- Se da cuenta licencia por enfermedad al funcionario don Manuel Ferral Rodríguez.
- Se conceden varios suministros comicarios de agua.
- Se aprueban facturas por importe de 41.006 pesetas.
- Se da cuenta escrito de alegaciones en apelación del Supremo sobre jubilación funcionario Antonio Garrido Olanda.

Los Barrios, 13 de enero de 1970.

### ACUERDOS

Borrador de la anterior.

El Alcalde,

El Secretario

## Buenos días...

Acertar la quiniela es difícil. Matemáticamente demostrable su dificultad. Ahora bien, no es imposible. Siempre existe la esperanza de que en ese pequeño porcentaje de posibilidades entre nuestro boleto y el ganador con la mayor ilusión. Otras cosas son más difíciles. Hace años días por ejemplo, se sorteaba un automóvil Seat 600 por una entidad comercial lisenense, como obsequio a los clientes. Aplauidible este gesto de la mencionada entidad que por descontento es un buen sistema para atraer a esos clientes. Lo que ya no resulta tan apañable es el hecho de que el sorteo se efectuara en combinación con la Lotería Nacional (60.000 números), cuando se habían distribuido 80.000 papeletas con derecho a optar al premio. Sin duda alguna, el cliente que llevase el número 72.423, por ejemplo, tendría menos posibilidades de conseguir el automóvil que el quinielista que apuesta una sola columna. Vamos, que era totalmente imposible que resultase agraciado.

Imaginamos que esta empresa comercial se habrá ya dado cuenta de la anomalía y que habrá pensado en una solución satisfactoria para todos, pues si bien se trata de un obsequio también los poseedores de papeletas con cifras superiores al 60.000 podrían considerarse engañados. Sugerimos que estos entren en el próximo sorteo, o bien que la empresa busque la fórmula más adecuada. Y que para una próxima ocasión... se ponga un poquito más de cuidado.

Y para terminar, y al margen totalmente de la «rifa», aunque deseando que tengamos suerte (pensamos que existen más posibilidades que en la que nos acabamos de referir en el caso de haber llevado el 72.423), vamos a pedir a TVE que se acuerde que desde Sevilla para abajo también vayan muchos españoles y con los mismos derechos que el resto para poder disfrutar de la segunda cadena, la de UHF. Ya hace más de tres años se nos dijo que «pronto» llegaría, y la verdad es que ese «pronto» está resultando el de un jefe de estación de ferrocarril del año 1940.

CASAUS

# AUTOBUSES

## LA LINEA - SEVILLA

(Por Tarifa y Puerto de Santa María)

Salida de La Línea a las 7 - De Sevilla a las 15

RESERVA Y DESPACHO DE BILLETES:

Estación de Autobuses, Sevilla - Plaza de la Iglesia, La Línea

# TRANSPORTES GENERALES COMES

# PANORAMA

Está más que demostrado que Gibraltar, según la última actitud de Gran Bretaña de llevar a cabo unas maniobras militares en aguas del Atlántico y del Mediterráneo occidental utilizando las instalaciones de "la colonia civil" de la Roca como base de dichas maniobras, será siempre la manzana de la discordia entre Madrid y Londres. Y es que lo peor que puede complementarse a un viejo y constante problema es, sin duda, cometer actos inoportunos que los relacionen con esta o aquella circunstancia. A Gran Bretaña, por lo que se ve en esta última actitud intencionada de realizar estas maniobras, inoportunas por el contacto directo de las mismas con Gibraltar, le importa bastante poco el futuro de los gibraltareños. Gibraltar es una base naval británica y no un pequeño territorio en donde puede vivir una población exclusivamente civil por muy probrítica que la misma aspire y desee ser. Este es el argumento fundamental que los propios gibraltareños ni han visto todavía ni se han parado en sus consecuencias trascendentales.

España sabe este argumento y por ello conoce perfectamente que el pueblo gibraltareño es y será la víctima clausurada que los británicos piensan ausentar lentamente para que dicha comunidad no sea la pesadilla constante del Almirantazgo de Su Graciosa Majestad ni, por otra parte, una carga nada agradable al erario público británico. La suerte de Gibraltar, sin duda alguna, está echada, sin otro panorama que el de vivir encerrado en su propia salsa, bajo la supervisión autoritaria del almirante gobernador militar de la base. Lo demás, la democracia y los otros ingredientes, ¿para qué sirven en tan mínimo territorio?

Sin embargo, Gran Bretaña no ha cambiado su antigua y anacrónica actitud de seguir estimando el valor estratégico, solamente desde el punto de vista militar. La población civil de Gibraltar tiene unos límites bien definidos por el Estado Mayor del Almirantazgo. Las anunciadas maniobras militares británicas vienen, a estas alturas, a corroborar la intención de utilizar a Gibraltar como base de operaciones, lo mismo del presente que del futuro. Pero España continuará demostrando su ejemplar paciencia porqué sabe perfectamente que "la fruta madurará", más tarde o más temprano. El problema de Gibraltar ha llegado, prácticamente, a casi ese punto de nivelación que tan necesario era para eliminar las circunstancias desfavorables para España que se daban, precisamente, en nuestra zona. La influencia inglesa — como era conocida por estas tierras — ha desaparecido de tal manera que en verdad son pocos los viejos que se acuerdan de ella. Y es que la política española no podía, ni soñada, realizar una trayectoria más eficaz que la que últimamente ha puesto en marcha con el Plan de Desarrollo Económico y Social para el Campo de Gibraltar. Con este nuevo Plan, si se consiguen cubrir las etapas que aún quedan pendientes, Gibraltar quedará no ya sólo aislada, sino que además verá la panorámica de sus alrededores totalmente cambiada y con una comunidad con un nivel de vida muy superior al suyo.

En fin, la presencia militar británica se patentiza, una vez más, en la Roca, y tal situación, como es lógico deducir no favorece en nada a un futuro diálogo para buscar la solución de tan enojoso problema. Inglaterra sigue aún con las prácticas militares de una política imperialista que, en estos momentos, no sólo es anacrónica, sino, además, inoportuna. Al parecer, Gibraltar es la reliquia más preciada del que fue "gran Imperio de la Reina Victoria". Menos mal que la paciencia de España sabe esperar a que los ingleses despierten de tal letargo y se den cuenta que estamos en 1970.

CARRIVER

# Café del Puerto

Lo impopular del agua. ¡... Tanto como siete...! Un asunto de peso. La Metafora. La Previsión. ¡Los tuyos! No se acaba el caudal. ¡Si señor! Mutis por el foro.

Estos días en que tan de moda está el agua, no existe duda acerca de que cualquier sección de un periódico que esté destinada, aunque sea remotamente a la cuestión marítima — donde de tanto abunda el líquido elemento — sea algo menos leída que de costumbre por los habituales. Lo inoloro, insípido e incoloro a veces tiene un poquito de alegría. A ello vamos: a por la sal que tanto abunda por estos andurriales.

Conversación entre dos guías:  
«Pues ya sabes lo que le respondí al fulano!».  
«Bien hecho! Lo digo yo: a ti, para engañarte, hay que saber siete idiomas.»  
Moraleja: «Hombre, tanto como siete...!»

Una de las preocupaciones que el puerto de Algeciras se ha quitado de encima durante los últimos días, no cabe duda que ha sido, el que no lleguen a nuestra Estación Marítima los trenes. El asunto es de peso, sin duda.

No está ni mucho menos bien que no se tenga en cuenta la facilidad con que la gente de estas latitudes usa de la metafora y lo pronto que le saca punta a todo.

Ejemplo: entre la acera de la Marina y la parada de taxís existe, como sin duda todos ustedes conocen un paso de peatones. Pero, mirese por donde, justo al lado una señal de tráfico y, también como en la célebre canción un anuncio de una célebre casa española de bebidas. Da la casualidad de que el anuncio es casi de igual característica que las señales de uso común pero con la diferencia de que en una de ellas — dicho reclamo campea un toro bravo, distintivo o señal de la citada entidad comercial. Y bien: Algunos chistosos han dado por decir que casi parece que indica un paso de ganado. Naturalmente de que no ocurra así se encargó un simpático agente municipal de tráfico. Porque es que, en ocasiones, ya no se sabe como tiene que saltar el honrado peatón que se atreve a circular cuando el guardia se ha retirado. Claro que en escasez que algunos parezcan gacelas esquivando vehículo no creyo que haya pensado la casa representada. ¡Y que Dios nos libre!

Parece, parece que en el año venidero — y hablamos de temporada — ya no ocurrirá lo que tantas veces sucede en el puerto de Algeciras: que la gente se aglomere. Por lo que nos han explicado de un modo particular parece que la Transmediterránea está organizando un plan de descongestión del puerto para cuando caliente el sol en los meses estivales. Por lo que nos hemos enterado sólo se permitirá el acceso al Puerto de Algeciras a las personas que deban coger sus barcos con seguridad. Así se evitara los trastornos del año pasado — y hablamos en plan de temporada — porque como dicen por ahí: Con un botón de muestra sobra. Y muy sobrado decimos nosotros.

Esto le ocurrió a un buen hombre que, a pesar del tiempo que lleva en Algeciras aún no se le ocurrió irse a una buena clase de inglés (idioma de que tan buenos profesores tenemos por estos pagos). El inglés era un buen hombre también y encantado de la amabilidad silenciosa con que lo había tratado el nuestro le quiso indicar al carpetovetónico cuando regresaría de Tánger hacia donde marchaba y le quiso decir que volvía al siguiente día. El británico, como es natural, dijo: «To morrow», que como si dijéramos: «mañana» pero como en el idioma de las Islas se pronuncia distinto a como se lee: sonó así: «Tu moro» y nuestro hombre, casi sinitubear, sintiéndose molestado respondió: «Los tuyos, por si acaso».

Prosigue el tránsito en Algeciras a pesar de que alguien pueda pensar lo contrario. Nos sigue visitando el elemento extranjero en gran cantidad, y es una desgracia que no podamos con más frecuencia referirnos a la calidad porque eso es una cosa que «a quien Santa Margarita se lo dé, Santa Ursula se la proteja». De lo que no hay duda es que por esos países del Norte tampoco parece que vaya llegando al final el surtido de chavales de estupendas para arriba.

El barco de servicio en la Transmediterránea tuvo una avería que por lo visto obligó a la Compañía a publicar una breve y urgente nota sobre el asunto. Lástima que no todas las entidades al servicio del público tengan estos detalles que se agradecen en lo que valen. Así se hace, ¡si señor!

Y como supongo que ustedes ya están bien de chistes malos, por hoy punto en boca, en el sentido naturalmente referido a que hacemos mutis por el foro, que es como si dijéramos que eso: ¡Hasta mañana! Como siempre, desde el puerto de Algeciras,

POLIZON

**INFORMACION NACIONAL**

**Terminada su jornada de visita en Sevilla  
Mortes llegó anoche a Cádiz  
Hoy se reunirá con los alcaldes del Campo de Gibraltar**

SEVILLA, 20. (Cifra). — Las localidades sevillanas más afectadas por las recientes inundaciones y temporal de lluvia de la provincia, y otras zonas de la capital donde en fecha inmediata han de construirse importantes bloques, han sido visitadas detenidamente esta mañana por el ministro de la Vivienda, don Vicente Mortes Alfonso, en su segundo día de estancia en la capital andaluza.

**EL MINISTRO, EN JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz), 20. (Cifra).** — Procedente de Sevilla llegó a esta ciudad, alrededor de las siete de la tarde, el ministro de la Vivienda don Vicente Mortes Alfonso, acompañado de los directores generales de la Vivienda, Urbanismo, Política Interior y Asistencia Social, y alto personal de su departamento.

En el Ayuntamiento, el ministro fue informado ampliamente por el alcalde, señor Primo de Rivera, de los daños causados en el casco urbano y en la campiña jerezana por los pasados temporales, mostrándole, sobre unos planos, las zonas más afectadas por las lluvias y el desbordamiento del río Guadalete.

Los daños más importantes comprenden las averías producidas en la conducción de aguas para el suministro de la población; diversos hundimientos en fincas rústicas, viviendas y colegio de El Portal; corte de los accesos al poblado de Guadalcañín; mal estado del colector de la zona Sur; viviendas en ruina de la barriada Soto Flores y otros puntos de la ciudad; derrumbamiento parcial del Hospital Municipal de Santa Isabel, así como los múltiples destrozos ocasionados por el agua en el pavimento de muchas calles del casco viejo y barriadas del extrarradio.

El informe confeccionado por los técnicos municipales y dados a conocer por el alcalde al ministro de la Vivienda, valora el total de estos daños en la cifra de 115 millones de pesetas. Igualmente el señor Mortes Alfonso conoció planos y maquetas de realizaciones actualmente en marcha, entre las que se cuenta la construcción de 3.000 viviendas de reciente concesión ministerial.

**LLEGADA A CADIZ**  
CADIZ, 20. (Cifra). — Acompañado del gobernador civil de la provincia y del alcalde de Cádiz, que acudieron a Jerez de la Frontera para recibirlo ha llegado esta noche a Cádiz el ministro de la Vivienda don Vicente Mortes Alfonso dirigiéndose directamente al hotel Atlántico, donde pernoctará.

Con el ministro han llegado asimismo los directores generales de la Vivienda, Urbanismo, Política Interior y Asistencia Social, así como otros altos funcionarios de su Departamento. En el hotel Atlántico saludaron al ministro las demás autoridades gaditanas. Posteriormente el ministro y acompañantes fueron invitados a una comida íntima en el palacio de la Diputación, a la que asistieron las primeras autoridades locales.

Mañana presidirá el ministro de la Vivienda una reunión en el Gobierno Civil de Cádiz a la que asistirán los alcaldes del Campo de Gibraltar cuyas localidades han sufrido los efectos del reciente temporal de lluvias.

Antonio Barbadillo, S. A.; Astilleros de Bonanza, S. A.; D. Manuel Barea Figueroa; D. José Brea Romero; D. Ramón Carranza Gómez; D. Diego Crespo González; Corchera Española, S. A.; Frio Comercial e Industrial, S. A.; Dña. Hanny Knabich. Viuda de Aymenrich; Hijos de Rainera Pérez Marín, S. A.; Hijos de Jiménez Varela, S. L.; Manufacturas Alfa, S. L.; D. Alejandro Moreno Lobato; D. Joaquín Ollero Piñero; D. Eduardo Quitaña Jiménez; D. Alejandro Romero Osborne; Salmadina, S. A.; D. Rafael Sánchez Padilla; Cuvillo y Cia. S. R. C.; Luis Caballero, S. A.; Bodegas de los Infantes de Orleans Borbón; D. José Marín Verdugo; D. José Pascual Ortega; D. Dionisio Sordo García; Manufacturas Cima, S. L.; Carlos y J. de Terry, S. L.; D. José Quijano Parraga; Manipulaciones Portuarias de Cargas, S. A.; Viuda de Filomeno Aspe; D. Manuel Rama Gómez; Sr. Habilitado Cuerpo General de Policía; Dña. Ana María Burgos Moreno; D. Manuel López Parra; Admon. Loterías número 3 de Cádiz.

**LIBRAMIENTOS QUE SE PONEN AL PAGO PARA EL DIA 21 DE ENERO DE 1970**

**Delegación de Hacienda**  
Distribuidor **Periáñez**  
Ofrecido por **De Wald TV**

MIÉRCOLES, 21  
**MATINAL**  
9,45: Carta de ajuste; 10,00: Aper-tura y presentación; 10,02: Televisión Escolar; 11,00: Cierre.  
**SOBREMESA**  
1,45: Carta de ajuste; 2,00: Aper-tura y presentación; 2,02: Panor-ama de actualidad; 3,00: Noticias a las tres; 3,25: Avances; 3,30: La Quiniela; 3,30: Embrujada. Hoy: "El árbol que estorba"; 4,20: Nivel de vida.  
**TARDE**  
4,54: Presentación; 4,55: Antena infantil; 5,50: Tarzán. Hoy: "Las perlas"; 6,50: Habla contigo: Jesús Urteaga; 7,00: Cámara viajera. Hoy: "Toledo", por Alvaro de Arminaga; 7,25: Despedida infantil; 7,27: Presentación tarde; 7,28: Teleclub; 7,57: Este planeta.  
**NOCHE**  
8,25: Esta noche...; 8,30: Novela. Hoy: "El otro yo del fiscal Hallers"; 9,00: Telediario; 9,25: Avances; 9,30: Programa informativo; 10,00: Fábulas. Hoy: "El león enamorado"; 10,30: Misión imposible. Hoy: "La celda de cristal"; 11,30: Veinticuatro horas; 11,45: Despedida y cierre.

**Algunos grupos de estudiantes promueven incidentes en Madrid Tuvo que intervenir la fuerza pública**

MADRID, 20. (Cifra). — Mien-tras la mayoría de los alumnos de los distintos centros encavados en el «campus» de la Ciudad Universitaria seguían hoy con normalidad sus clases y otras actividades académicas, grupos minoritarios, que según estimaciones no llegaron a sobrepasar las ochocientas personas, promovieron diversos desórde-

nes fuera de los recintos universi-tarios. Comenzaron estos después de una misa oficiada en la iglesia de la Ciudad Universitaria, por el eter-no descanso del alma de Enrique Ruano Casanova, muerto el pasa-do año.

Al término de la misma y una vez fuera de la iglesia, grupos d'sper-sos intentaron cortar el tráfico en La Moncloa, calles de la Princesa y Alberto Aguilera, sobre todo en los comienzos de la primera de las calles citadas, lo que hizo precisa la intervención de la Fuerza Públi-ca, que restableció la normalidad y procedió también a retirar los obstáculos. Posteriormente, en nue-vos grupos dispersos y fracciona-dos, intentaron reagruparse en la calle de la Princesa y otras adya-centes, lo que de nuevo hizo preci-so la intervención de la Fuerza Pú-blica, ya que se produjeron alboro-tos, con lanzamiento de algunas piedras e intentos de interrumpir el tráfico, la Fuerza Pública restable-ció la normalidad.

Se sabe que a la vez que se des-arrollaban estos hechos, las clases continuaban celebrándose con nor-malidad en las distintas facultades y escuelas especiales enclavadas en el «campus» de la Ciudad Un-versitaria. Fuentes autorizadas precisa-ron que unos cuarenta mil estu-diantes asistieron hoy a dichas clases y actividades académicas, en las que no tuvieron eco los alboro-tos e incitaciones partidas de los grupos minoritarios que los promo-vieron.

**JOVENES ALBOROTADORES ACTUAN EN MADRID**

MADRID, 20. (Cifra). — Las lu-nas de algunos establecimientos co-merciales fueron rotas esta noche, a pedradas, por un grupo de jó-venes que, en número aproximado a la veintena, profirieron gritos subversivos y «slogans» en la zo-na de Carabanchel y Avenida de la Oca.

Los agitadores se d'spersaron ante la presencia de efectivos de la Fuerza Pública. No se tiene noti-cia de que se practicasen deten-ciones.

Por otra parte, según se ha sa-bido de fuente bien informada, cin-co miembros de la Fuerza Pública, tres policías armados y dos inspec-tores del Cuerpo General de Polí-cia, sufrieron contusiones en el transcurso de los incidentes promo-vidos este mediodía, en la zona de Argüelles-Moncloa.

**«Miguelín» mató dos toros en Jerez**

El pasado lunes, en la Plaza de Toros de Jerez, el diestro a geci-reño, Miguel Mateo «Miguelín», como parte de su preparación ante la próxima temporada, en la que está dispuesto a ocupar de nuevo un lugar preeminente entre las figu-ras, lidió y mató dos toros a puer-ta cerrada, ante la presencia de su apoderado, don José Belmonte y de un grupo escogido de aficionados, que pudieron comprobar que «Mi-guelín» se mostró como si estuvie-ramos en plena temporada, pleno de facultades, muy puesto y con el mismo valor que siempre. A los dos los toreó muy bien con el capote, los banderilleó de forma ex-traordinaria y les hizo sendas fae-nas de mujeta, llenas de arte y de dominio. En ambas ocasiones mató con acierto y, de haber estado cu-biertos los tendidos, se hubiera lle-vado varios trofeos.

De todas formas, la escasa con-currencia le aplaudió y le felicitó por su buena actuación.

**Debe servir como aldabonazo La tragedia ha rozado a Tarifa**

En una hora de intenso drama-tismo un gran número de tarifinos vieron cómo la furia inclemente de las aguas arrastraban todo aquello que hasta aquel momento había sido sus hogares.

En fin la tragedia ha rozado, solamente rozado, a Tarifa como fuerte aldabonazo de atención. Escalofrío pensar que las aguas acu-muladas tras el muro de la guar-dería infantil y el Grupo Escolar, pudieron haberse desbordado a las 12 del día. Cientos de criaturas hubieran perecido, sin que ninguna fuerza humana hubiera podido im-pedirlo. Una vez más, la Mediana-ra de todas las gracias alcanzó de su Divino Hijo, clemencia para Ta-rifa.

Y lo que pudo ser un día de luto nacional, quedó en la ruina mate-rial de muchos hogares, la mayo-ría de ellos humildes. Las angus-tias horas de aquella noche van convirtiéndose ya en recuerdo, su-vizado por el intenso afán de ir poniendo orden, de ir reconstruyen-do todo lo destruido. La tarea es larga y penosa, pero el gran pueblo de Tarifa— el verdadero— sabe enfrentarse de una manera positiva —y esto desde hace siglos— con las situaciones difíciles.

En aquella hora negra, cierta, te-rrible, hubo muchos corazones latiendo al unísono, y yo quiero des-de, aquí darles las gracias por su magnífico ejemplo de verdadero amor fraterno.

Gracias a estos hombres llega-dos de todas las tierras de España. A la Marina, porque fueron uno solo en apretada pifia para ayudar a sus hermanos.

Gracias a esos soldados del Re-gimiento de Alava, que supieron demostrar que entendieron perfec-tamente el sentido del juramento

que hicieron de servir a la Patria allí donde los necesitaran.

Gracias a la Guardia Civil, por-que una vez más, sus hombres fueron testimonios vivientes del espíritu de un Cuerpo que custodia con fidelidad la paz de España.

Gracias a todos los funcionarios y empleados municipales que su-gieron incansablemente estar en los sitios más difíciles e ingratos.

Gracias a todos los que, sin más pensamientos que ayudar a quien los necesitaba, se echaron a la calle sin dudar ni un momento.

Gracias, en fin, al Pueblo —con mayúscula— que en una pugna increíble de generosidad, acudió sin previa llamada allí donde fue ne-cesaria su presencia.

Sin prisas —no puede haberlas— ya que la situación desborda los límites municipales y aún los pro-vinciales, pero sin pausa, Tarifa va volviendo a la normalidad. El barro acumulado en sus calles y pla-zas va desapareciendo. Ojalá tam-bién desaparezca ese otro barro de egoísmo, de la vileza de todos aque-llos que momentos en que es ne-cesaria la mayor seriedad y abne-gación, la colaboración sincera y desinteresada, intentan ser rémor-as de entorpecimiento en la labo-r generosa de todo un pueblo con sus autoridades a la cabeza.

Que Dios les perdone y en su in-finita Bondad y Misericordia les ilumine para que levanten los ojos hacia arriba allí donde todo es lim-pio y grande. Tarifa sufre, traba-ja y reza. Un pueblo así, vence to-das las catástrofes.

Un tarifeño

✠  
ROGAD A DIOS EN CARIDAD  
POR EL ALMA DE

**Dña. María Moriano Bautista**

Que falleció el día 14 de enero de 1970 a los 54 años de edad después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

**R. I. P.**

Su esposo José González Arias; hijas María del Carmen y Ana María, hijo político Alfonso Romero, hermanos Cristóbal y José, hermanas políticas Bárbara, Dolores, Angeles, Juana y demás familia.

RUEGAN a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma y asistan a la Misa de funeral que tendrá lugar el miércoles, día 21 de enero, a las 8 de la noche, en la Parroquia de San Bernardo Abad.

La Línea, 1970

HOMENAJES  
BANQUETES  
BODAS  
**BAHIA**  
RESTAURANTE  
Playa El Rinconcillo  
ALGECIRAS

Sus trabajos  
de Imprenta  
en Gráficas  
**PUBLINTER**

TODOS los niños mayores de tres meses y menores de tres años deben ser llevados a los Centros de Vacunación.

Lea **AREA**

# Los trabajadores de los países en etapa de desarrollo siguen con un nivel de vida bajo

## Incrementa su retraso sobre los de países desarrollados

GINEBRA (Suiza), 20. (Efe). — La situación de los trabajadores en países en etapa de desarrollo se mantiene en un nivel muy bajo, marcándose cada vez más el retraso frente a los trabajadores de los países subdesarrollados. Esta es la conclusión del estudio realizado por la Organización Internacional del Trabajo (OIT), sobre el panorama de empleo en el mundo de 1969, que se publica hoy en Ginebra.

La mayoría de los países industrializados el nivel de empleo ha aumentado, la desocupación se ha reducido y el alza de los precios ha superado al aumento nominal de los países en vías de desarrollo. Se agrega — la desocupación en el mundo continúa en forma constante con un crecimiento constante del excedente de mano de obra, lo cual, unido a dificultades monetarias, hace que se mantenga el proceso de deterioro de los términos de intercambio disminuyendo así las posibilidades de crear empleos productivos en número suficiente.

El empleo en las industrias de transformación ha aumentado en el curso de los últimos doce meses después de una disminución producida en 1968 y 1967 en los países industrializados.

Entre los países que han registrado un incremento figuran España, Australia, Canadá, Austria, Francia, Irlanda, Israel, Alemania Federal, Japón y Polonia.

También registró el año 1969 un descenso importante en los índices de desocupación en los países industrializados, marcando el récord de la desocupación en los países industrializados, marcando el récord de la desocupación en los países industrializados.

## López Bravo...

...de la primera pág.)  
...visitar en el reino hachemita...  
...pidió al ministro español que...  
...mitiese el testimonio de...  
...el rey Hussein al General...  
...Franco y López Bravo, por...  
...te, expresó la admiración de...  
...a hacia el "heroico comporta...  
...to de Jordania en tan difícil...  
...circunstancias".  
...seguidamente el ministro espa...  
...dirigió a la sede de la Liga...  
...de y allí conversó, en privado...  
...a su secretario general, Abdel...  
...elk Hassuna, para después, en...  
...público, proceder al canje de los...  
...documentos relativos a la marcha...  
...de las negociaciones emprendidas...  
...del establecimiento de una ofi...  
...de la Liga en Madrid, con un...  
...que habrá de ser casi de em...  
...López Bravo expresó el conven...  
...tente de que la oficina madrile...  
...de la Liga — que bien pudiera...  
...se para esta primavera — ser...  
...para reforzar y ampliar los la...  
...que unen a España con los pue...  
...árabes e invitó al secretario...  
...al a visitar Madrid en un...  
...próximo futuro.  
...la cordialidad que ha presidido...  
...esta del ministro a la Liga, se...  
...nuestro de manifiesto, aparte de...  
...sonrisas, en un comunicado con...  
...en que se decide acelerar el...  
...proceso de cooperación entre am...  
...partes. Por último Hassuna hi...  
...ber al ministro, que un grupo...  
...de procuradores en Cortes que den...  
...de pocas semanas visitarán El...  
...serán invitados de honor de...  
...Liga en diversos países árabes...  
...especialmente Siria, Jordania y Lí...  
...siempre en lucha contra el reloj...  
...López Bravo visitó seguidamente...  
...Mahmud Fawzi, asesor especial

del presidente Nasser para Asuntos Extranjeros. La entrevista programada para media hora se extendió por más de una hora. Aquí se volvieron a comentar los temas de política ya revisados con Riad y, tanto en una como en otra ocasión, el ministro pudo comprobar la satisfacción por lo conversado.

Terminó la mañana con una última visita, esta vez a Hassan Abbas Lzaqi, ministro de Economía y Comercio, con quien López Bravo estudió las posibilidades de incrementar nuestras relaciones comerciales.

Un coctel ofrecido por los embajadores de España señores de Sagaz en su residencia fue la única nota protocolaria de una jornada de trabajo que ni aún se había interrumpido durante el almuerzo. En la embajada, al tiempo de conocer a la colonia española, el ministro pudo saludar a buena parte del cuerpo diplomático de la ciudad, entre el que se encontraban los embajadores de Rumania, Polonia y Hungría.

La gran expectación en torno a la posible asistencia del embajador soviético, Vipogradov se desvaneció, "sólo he invitado al embajador de países con los que mantenemos algún tipo de relaciones diplomáticas", explicaría más tarde el embajador Sagaz, lo cual no es obstáculo para que ambos diplomáticos hayan visitado repetidamente sus embajadas, ya en el aniversario de la revolución de octubre o en el del 18 de Julio.

Para terminar la jornada, una cena ofrecida por el ministro de Asuntos Exteriores egipcio, Mahmud Riad, a su colega español en el Club Tahyir, club diplomático situado en el centro de la ciudad.

## LA CRUZ ROJA DE NIGERIA CONTROLA LA SITUACION

GINEBRA, 20. (Efe). — La Cruz Roja de Nigeria tiene el control de la situación y las labores de auxilio se desarrollan en forma normal, de acuerdo con el informe de Hendrik Beer, secretario de la Liga de Sociedades de la Cruz Roja que se encuentra en Lagos. El informe fue difundido, hoy, en Ginebra.

Beer realizó una visita de cuarenta y ocho horas a la región secesionista y comunica en su informe que millares de personas están retornando a sus pueblos. Agrega el funcionario que todavía existen grupos que se encuentran en la zona selvática pero que su cantidad ha sido exagerada en algunas noticias.

La distribución de alimentos de base —añade Beer— se está realizando en forma satisfactoria el informe, termina diciendo que las necesidades urgentes en Nigeria consisten en medicinas para enfermos, heridos y niños.

## LOS EX-COMULGADOS DE CHILE ENTREGAN SU PARROQUIA

SANTIAGO DE CHILE, 20. Efe. La parroquia de María Magdalena en Puente Alto, fue entregada anoche al arzobispo de Santiago por Eleuterio Bravo, Mariano Arribas y Nicasio Viejo, los tres sacerdotes españoles ex-comulgados que hasta ahora habían desobedecido de orden de abandonar la dictada por la jerarquía eclesiástica.

## CON 90 AÑOS HEREDA UNA FORTUNA FABULOSA

MEJICO, 19. (Efe). — La fortuna del millonario español Elias Muelas Puebla, que murió en la miseria en la que había vivido, irá a parar a una hermana de 90 años de edad que vive en la provincia de Santander, a quien nombró heredera universal, según una información aparecida ayer en el diario "El Herald".

De su herencia sólo se conoce lo que publica el periódico: nombró heredera universal a una hermana de 90 años, que lo educó al llegar a Méjico, inició un negocio de semillas, en el que amasó una inmensa fortuna.

# Vietnam del Sur responde a una propuesta de U Thant

## Se opone a una ampliación del Gobierno

PARIS, 20. (Efe). — "No es la primera vez que se preconiza desde fuera una ampliación del Gobierno de la República del Vietnam, sin tener en cuenta lo que piense la población survietnamita y, por desgracia, sin conocer la realidad política del país", ha declarado esta noche en París un portavoz de la delegación del Vietnam del Sur a la Conferencia de la Paz, y como respuesta a las palabras del secretario general de las Naciones Unidas, U Thant.

cuanto al Vietnam es preciso, ante todo, la formación de un Gobierno nacional ampliamente representado en Saigón.  
El portavoz survietnamita ha subrayado, una vez más, que el Gobierno del Sud-Vietnam representa la voluntad de la mayoría de la población que lucha para preservar su derecho a la existencia, al abrigo de toda ingerencia, bajo el régimen de su elección.  
"Nos preguntamos, dijo el portavoz, si tales declaraciones, aun bien intencionadas, no producen un efecto contrario, arriesgado, el que las conversaciones de paz que, actualmente, se desarrollan en París no se dificulten aún más".

# Nueve obispos holandeses aprueban la abolición del celibato sacerdotal

## También apoyan la incorporación de la mujer a las tareas sacerdotales

UTRECHT (Holanda), 20. (Efe). — Los nueve obispos holandeses han aprobado esta pasada noche las recomendaciones del Concilio Pastoral holandés en las que se pedía la abolición del celibato eclesiástico obligatorio y el acceso de la mujer a las tareas sacerdotales.

Los obispos, dice el comunicado, son conscientes de que la política de una de las provincias de la Iglesia tiene repercusiones sobre las demás. «La provincia católica de Holanda no puede exigir de la Iglesia universal que acepte sus puntos de vista sin haber sido consultada». Por tanto, «la puesta en práctica de las recomendaciones el último 7 de enero por el Concilio Pastoral holandés a propósito del celibato, sólo es realizable después de un diálogo con la Santa Sede.

Los obispos holandeses apoyan asimismo la reintroducción en el sacerdocio de los sacerdotes casados, con ciertas condiciones.  
En un comunicado publicado anoche por la jerarquía católica holandesa, se subraya que, sin embargo, es necesario proceder a consultas sobre el tema con el Santo Padre y que, a este fin, el cardenal primado de Holanda se desplazará próximamente a Roma.

TODOS los niños mayores de TRES MESES y menores de TRES AÑOS, deben ser llevados a los Centros de Vacunación.

El comunicado subraya asimismo la complejidad del problema del celibato eclesiástico que el Papa ha llamado «su corona de espinas».

# Lea A R E A

## PEQUEÑOS ANUNCIOS

- Hasta 12 palabras, 15 pesetas inserción.
- MONTAJE neumáticos por máquina. Agencia Oficial Firestone. El Repuesto. San José, 6. Teléfonos 761226 y 761086.
  - TAPICERIAS. Coches nacionales colocadas media hora. El Repuesto. San José n.º 6. Teléfonos 761226 y 761086.
  - CRISTALES originales para su coche se lo suministrarán en el acto. Cristalería Jerezana. Teléfono 344335. JEREZ.
  - Ocasión buen piso de 3 dormitorios, comedor-estar, cocina, cuarto de baño, trastero. En Avenida España con magníficas vistas a la Bahía. Almacén de 180 metros cuadrados en Puente Mayor. Información y Venta: J. Molina González. Agente Propiedad Inmobiliaria. C/ Castelar, 1. Teléfono 761111. Horas de 12 a 2 y 6 a 8. Sábado de 12 a 2.
  - IMPORTANTE empresa de montaje necesita soldadores Argón Calidad nuclear. Para obra de gran duración en zona catalana. Dirigirse a Tiosa, Calle Narváez número 10 cuarto. Madrid. 2267360. (3.027).
  - GIGA mejor con los nuevos aparatos acústicos de Óptica Gutiérrez. San Pablo, 22. La Línea.
  - MUDANZZAS. EIESA y F GU Stauffer. Personal especializado. Capitanes todas capacidades. Servicios urbanos, a provincias e internación a l e s. Representante para el Campo de Gibraltar Sr. Pérez Quirós. Tlfs. 760143 y 761321. La Línea.
  - AUTOMOVILISTAS. Solicite en la reparación de su automóvil equipo eléctrico original Femsu. E. R. Oficial Femsu núm. 46. El Repuesto. S. José, 6. Teléfonos 761226 y 761086.
  - AGENTES racionales y extranjeros en la gasolinera El Polo, Km. 8,300, carretera La Línea-San Roque. Teléfono 761300, 1261.
  - CAMBIARIA piso 1.º planta en Huerta Faba por un 1.º o 2.º piso. Condiciones a convenir. Razón: Teléfono 761231 y 761936. La Línea.
  - FABRICA de pelucas necesita agente de ventas. Escribir Apartado 50293 - Madrid.
  - PERSONAS ambos sexos con buena presencia y buenas relaciones, para trabajo de porvenir. Escriben de puño y letra al Apartado 40 de Algeciras.

# AREA

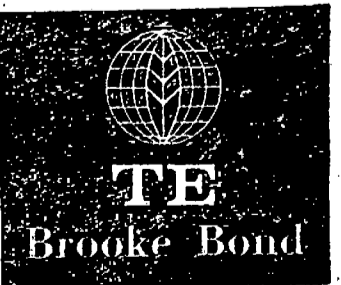
DIARIO DEL CAMPO DE GIBRALTAR

### Precios de Suscripción

La Línea y Algeciras (servicio a domicilio)  
70 ptas. mes (incluidos números extraordinarios)  
Resto de España: 225 ptas. trimestre.  
Extranjero:  
225 ptas. trimestre más gastos de franqueo

## Brooke Bond

garantía de sabor y aroma



PARTICIPE en el sorteo para un VIAJE GRATIS A INGLATERRA, de dos personas, con todos los gastos pagados durante una semana, enviando un sobre de BROOKE BOND, con su nombre y domicilio a Valgosa, apartado 347, Barcelona.



# Félix Zubiaga, "hombre-gol" del Atlético de Bilbao

## "Soy un jugador esencialmente de área"

### "Físicamente, estamos todos muy fuertes"

El At. de Bilbao ha encontrado su hombre gol; Félix Zubiaga Acha que acaba de cumplir 25 años. Nacido el 4 de enero de 1945 en Arrancudiaga, pueblecito vizcaíno lindante con Alava, Zubiaga se ha confirmado de una forma definitiva desde su debut el 2 de noviembre del pasado 1969 en la jornada novena de la L'ga, como un delantero rematador, jugador de área, hábil y «aprovechón».

### YA HABIA JUGADO EN PRIMERA... HACE CINCO AÑOS

—Yo he jugado en todos los puestos —dice Zubiaga—, pero el mío verdadero está en el área. Ya salga como interior o delantero centro, yo soy un jugador esencialmente de área.

—¿Usted ya había jugado antes en Primera, no?

—Sí, hace cinco años. Debuté en la temporada 1964-65, contra el Coruña en San Mamés.

—¿Marcó algún gol?

—Ni yo, ni nadie. Empatamos a cero.

—¿Quién entrenaba entonces al Atlético de Bilbao?

—Barrios, Me sacó en cuatro partidos. A la temporada siguiente, Gainza sucedió a Barrios y yo pasé al banquillo.

Félix Zubiaga pasó después al Bilbao Atlético que jugaba en Tercera División. En el Bilbao Atlético, Zubiaga ha jugado hasta esta misma temporada. Ya al final de la pasada L'ga fue uno de los artífices del ascenso. Entre Zubiaga y Platas marcaron más de la mitad de los goles del equipo. Y en la fase de ascenso, contra el Alavés, Zubiaga fue el goleador del equipo.

Al comenzar la presente temporada los seguidores del Atlético de Bilbao pedían el pase de Zubiaga al primer equipo. El manager Ronnie Allen lo estuvo observando cuidadosamente durante los entrenamientos y, a la altura de la novena jornada, decidió pasarlo al primer equipo y sacarlo en Pontevedra. Zubiaga tuvo la fortuna de marcar uno de los dos goles que dieron el triunfo al Atlético de Bilbao.

—Después del partido contra el Pontevedra salió contra la Real Sociedad y el Sabadell, pero sólo en los últimos minutos.

Zubiaga no se desanimó por ello. Perseveró con entusiasmo y con fe y logró mantenerse como titular del equipo, habiendo ido a más partido tras partido.

—Yo no soy individualista —se autodefine—; juego con mis compañeros y procuro repartir juego. Físicamente estamos todos muy fuertes. Creo que he cogido el ritmo de la Primera, aunque reconozco que todavía tengo mucho que aprender.

### CINCO GOLES EN EL BILBAO ATLETICO... Y SEIS, EN EL ATLETICO DE BILBAO

Un dato elocuente es el de que, a raíz de la marcha de Zubiaga del Bilbao Athletic, el «segunda» bilbaíno entró en un bache profundo, hasta el punto de que durante jornadas consecutivas, no sólo no conoció la victoria, sino que ni siquiera fue capaz de marcar un solo gol, Zubiaga, había conseguido cinco de los nueve goles del Bilbao, en ocho jornadas. Desde que pasó al Atlético de Bilbao, Zubiaga ha marcado seis tantos.

Zubiaga ha conocido muchos entrenadores en los ocho años que lleva jugando al fútbol, desde que era juvenil. Está muy agradecido a todos, puesto que todos le enseñaron algo, según dice. Pero de quien guarda especial recuerdo es de Gonzalo Vila un entrenador modesto que fue el primero que tuvo. Después Félix ha pasado por las manos de Barrios, Gainza, Iriondo, Poyu. Y ahora de, Ronnie Allen y García de Andoín.

Zubiaga es un jugador fuerte, que lucha con insistencia. Ve el hueco, aprovecha el menor fallo de la defensa contraria... y allí está él dispuesto a meter el pie... o la cabeza. Por sus condiciones específicas de rematador, en estos tiempos de «sequía» de goles, es un delantero que pronto merecerá la atención de Kubala para la Selección Nacional.

¡Al tiempo!

Europa Press

# La U. D. TARIFA goleó al SANTIAGO de Jerez (5-1)

## Málaga autor de cuatro goles, el mejor sobre el terreno de juego

A las 4,15 de la tarde del domingo, dio comienzo en el campo de deportes el partido de fútbol entre la U. D. Tarifa y el Santiago de Jerez de la Frontera, cuyo resultado final fue de cinco tantos a uno.

A las órdenes del árbitro Sr. Rios

**Herrera Antonio**  
Repuestos de automóviles  
Moto  
TARIFA

Machado, los equipos formaron así:  
U. D. Tarifa: Montero; Cerro, Ramírez, Inata; Tort, Santos; Téllez, Pacoté, Málaga, Vidal y Chirri.

Reservas: Peralta, Currillo y Elino.

Santiago: Cuqui; Contreras, Peña, Belinzón; Luis, Fernando; Aranda, Cama, Manolo, Ramos y Diego.

Reservas: Rafa, Vadillo y Valle.

Goles:  
1-0: Málaga, desde fuera del

área conecta un fuerte chutazo y marca el primer tanto.

2-0: Málaga, de penalty, hace el segundo engañando al portero. Esto ocurría en el minuto 35 del primer tiempo.

3-0. En el segundo tiempo, sobre el minuto 10, el juez del encuentro señala nuevamente el máximo castigo, y Málaga hace el tercero.

3-1: En una jugada rápida del Santiago, por mediación de Ramos, realiza el tanto del honor.

4-1: Este fue el mejor de la tarde. Chirri, de un potente disparo lleva el cuero al fondo del marco jerezano.

5-1: Terminando el encuentro, es de nuevo Málaga el que, de buen

MANUFACTURAS  
**Vda. de J. Jurado**  
Fábrica en  
TARIFA

chutazo, consigue el quinto y último.

### COMENTARIO

No somos buenos técnicos y sin embargo, sin temor a equivocarnos el encuentro le hoy nos atrevemos a decir que no pasará a la historia. Se jugó sin pena ni gloria. Únicamente animó un poco el partido la tarde inspirada de Málaga, el voluntarioso hombre-gol del Tarifa; él, con su ímpetu y ardor, ha llevado cuatro de los cinco goles al marcador, después de su forzada retirada del equipo por castigo federativo ha vuelto lleno de buenas maneras y con una fortaleza digna del mayor elogio. Junto con él, ha habido otro jugador, Vidal, que ha sabido llevar a sus compañeros por el camino de la victoria.

Por lo demás, muy poco queda que añadir, sino que el Santiago es

**GESTORIA "LUZ"**  
Auto - escuelas  
Coches sin conductor  
TARIFA

un conjunto muy batallador, pero sin ninguna clase en sus jugadores. Al final del partido, en el quinto gol, el guardameta Cuqui sufrió una leve lesión, pero que, le impidió seguir jugando.

El señor Rios Machado, tuvo una actuación discreta, sin complicaciones, al pitar todas las faltas por ambas partes, pero favoreciendo mucho a la U. D. Tarifa en el segundo penalty.

Los jugadores más destacados fueron, por el Santiago, su portero Cuqui, y el afán de lucha de los extremos, sobre todo el derecho, hasta su expulsión.

Por los tarifeños ya hemos dicho que Málaga, Vidal y algunas cosas de Chirri y Tort, fue lo más destacado.

J. O.L.

# Segunda Regional (2-2) El Atl. Algeciras empató en BORNOS

En partido de Segunda Regional celebrado el domingo en Bornos, el Atlético de Algeciras consiguió un meritorio empate a dos goles.

La primera parte, fue de dominio absoluto de los algecireños, marcando por delante, justamente a los

25 minutos por mediación de Del Cura, la gran figura del choque. A renglón seguido, el árbitro en sendas caprichosas decisiones, anuló dos claros goles al Atlético, por consederar supuestos faltas de juego. Dos balones se estrella en los postes de la meta del Bornense. Un auténtico festival algecireño de buen juego, que debió tener más repercusiones en el marcador.

Sin embargo, en la segunda parte, reaccionan los locales, y consiguen el empate a los 30 minutos, en clarísimo fuera de juego. Protestan airadamente los algecireños y el árbitro expulsa a Cabello y Balti, quedando los algecireños con nueve hombres. Marcan los locales su segundo tanto, y pese a la inferioridad numérica, el Atlético reacciona briosamente, y a los 43 minutos Del Cura, en gran jugada, establece el empate definitivo a dos goles.

Por los locales, los mejores José, Concuera y Rodríguez. Por el Atlético, todos bien, pero especialmente Del Cura, Morales y Miguel.

Demasiado casero el arbitraje del jerezano señor Luna, siempre perjudicando al Atlético.

Alineaciones:  
At. Algeciras: Migue; Morales, Cabello, Balti, Rafaelín, Vicente; Romero, Vera, Domingo, Del Cura y Sánchez.

Bornense: José; Rodríguez, Alamo, Luis; Pérez, Hidalgo; Alonso, Martín, Concuera Vézancio e Iso.

### RESULTADOS

(Grupo II)

- Trebujena, 3; E. Torno, 0.
- Antoniano, 2; Espera, 0.
- Fariñas - Los Barris (a celebrar el 9 de marzo).
- Arcense, 5; Villamartín, 0.
- Rivera, 3; Jédula, 1.
- San Roque, 3; R. Sanluqueño 1
- Bornense 2; At. Algeciras, 2.
- Vallense, 0; Lebrijana, 0.

### CLASIFICACION

Trebujena	19	9	9	1	31	17	27
Antoniano	19	11	5	3	37	20	27
Fivera	19	11	4	4	33	26	26
Fariñas	18	10	3	5	50	23	23
Espera	19	9	5	5	36	24	23
Arcense	19	9	4	6	39	31	22
San Roque	19	7	5	7	38	27	19
Jédula	19	7	5	7	25	26	19
Villamartín	19	6	6	7	28	39	18
R. Sanluq.	18	6	5	7	28	28	17
Lebrijana	19	7	3	9	21	26	17
At. Algec.	18	6	4	8	35	39	16
Los Barris	18	6	4	8	25	33	16
E. Torno	19	5	5	9	34	39	15
Bornense	18	1	4	13	16	48	6
Vallense	18	2	3	13	18	48	5

NOTA. — El Vallense figura con dos puntos menos por sanción federativa.

# Fariñas-Los Barris se jugará el día de S. José

Ya dimos cuenta de ello. Hoy lo ratificamos, diciendo que el partido de Segunda Regional señalado en el calendario para el pasado domingo entre el Fariñas - Linense y Los Barris se jugará el 19 de marzo, festividad de San José.

Las causas de este aplazamiento son lógicas, considerando el mal estado del terreno de juego por las abundantes lluvias de la pasada semana y el coincidir este partido con el que tenía que jugar la Balona y el Sevilla Atlético.

Con la debida antelación fue solicitado el aplazamiento, el cual está más que justificado.

Y ya que hablamos de la Regional conviene decir las anomalías que vienen sucediéndose en el orden de arbitrajes. Todos los equipos del campo de Gibraltar están padeciendo arbitrajes parciales que deciden o arbitrajes parciales que perjudican seriamente, pero especialmente son el Fariñas y el San Roque quienes más están sien-

do perseguidos con estas funestas decisiones que les privan en justicia de algunos puntos.

Comprendemos las dificultades que entrañan los partidos de Regional, y lo difícil que resulta para estos árbitros dirigir partidos en campos que no poseen las debidas garantías de seguridad para los colegiados. Razonamos en cuanto a los posibles errores de los árbitros, pues como humanos que son están supeditados a equivocaciones. Pero lo que no compartimos es la creencia abundante de que por no contar los colegiados con protección para su integridad física han de ser parciales en sus decisiones, incinándose por los equipos locales.

Para los árbitros el arbitraje en Algeciras o La Línea debe ser el premio mayor de las designaciones. A todos les agrada naturalmente, pues en estos campos cuentan con la debida y necesaria seguri-

dad. Ahora bien, si hacerlo en Espera, Arcos o Trebujena por ejemplo no les garantiza ello, para qué han escogido esta profesión vocacional. En algunos de esos campos de Dios, el árbitro arriesga bastante, pero ¿para qué es árbitro?

No es justo, ni honrado, ni medio decente, el inclinarse descaradamente en favor del equipo de casa cuando los públicos apasionados le increpan. Ello tiene consecuencias desagradables y el árbitro precisa de árbitros enteros y capacitados, pues de seguir por estos rroteros mal ve vemos, peor de como está, y así tenemos el mal estar existente en algunos de estos equipos del Campo de Gibraltar, que incluso están tan castigados con arbitrajes desdichados que piensan en retirarse de la competición, lo que tampoco nos parece justo, ya que de antemano se sabe lo que suele ocurrir cuando se juega por ahí.

# Siguen sin acertar nuestros quinielistas

## Para el televisor de General Eléctrica Española

No atinan nuestros quinielistas para conseguir el televisor de General Eléctrica Española. Como cada semana va en aumento el número de participantes en la quiniela, y en esta última jornada, realizado el escrutinio correspondiente se ha podido comprobar que el acierto no acompaña a nuestros amables participantes.

Bien es cierto que están dándose resultados sorprendentes, y la mayor dificultad en esta última jornada ha sido juzgar por el escrutinio los encuentros de la Balona y el Algeciras. La mayoría de los pronósticos se han inclinado por los triunfos de Balona y Algeciras, de ahí que los máximos acertados sólo hayan sido de siete aciertos, lo que no deja de ser sorprendente. El máximo ha sido de siete, pero hemos de considerar que están poco acertados los pronosticadores,

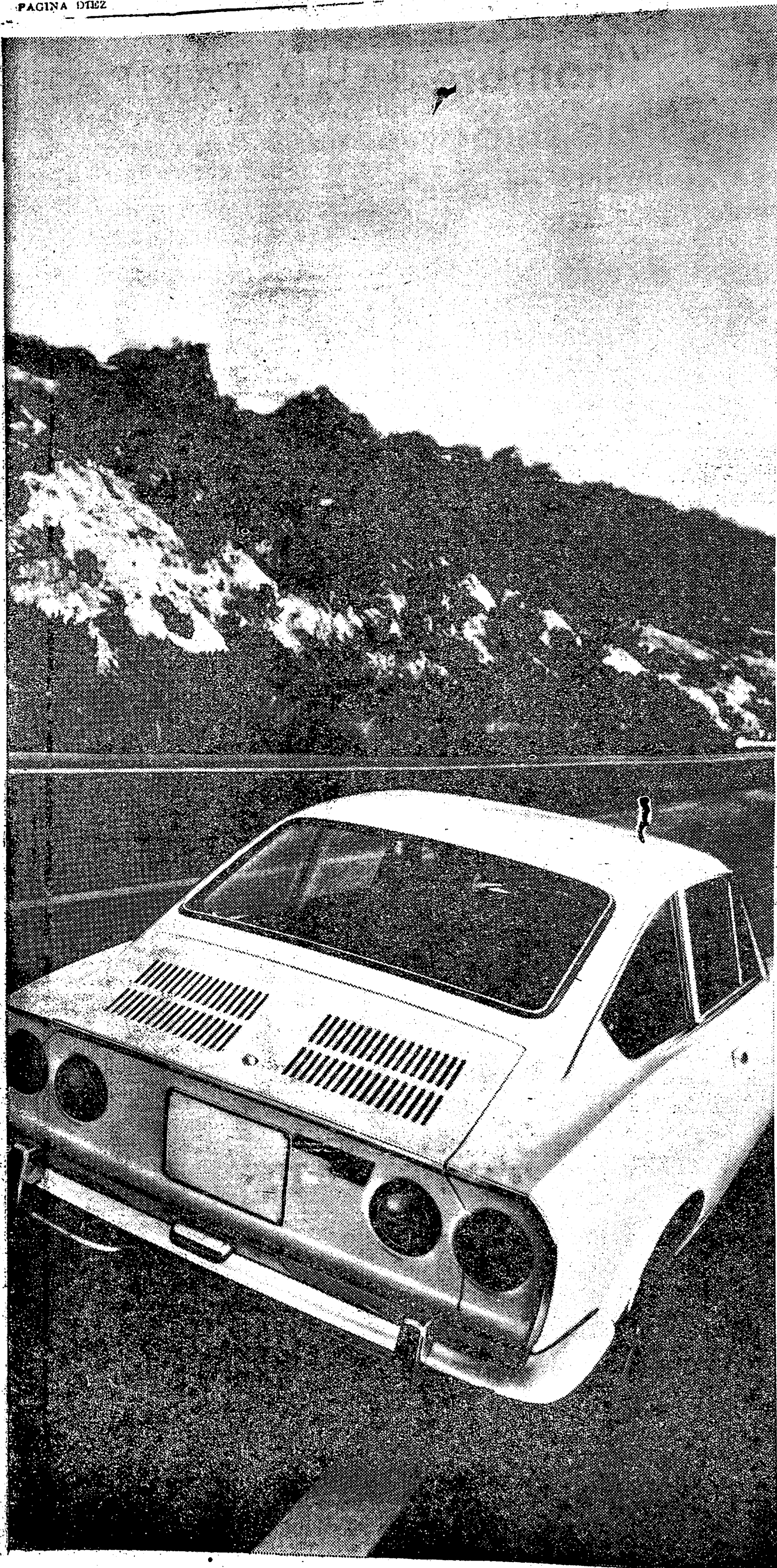
ya que hay bastante diferencia hasta los trece de que se comprende la presente quiniela por el aplazamiento del partido Fariñas - Los Barris.

Nada más, sólo animar a nuestros concursantes y... que afinen la puntería.

### LA QUINIELA GANADORA

- Linense - Sevilla At. x
- Marbella - J. Industrial x
- Huelva - Rota 1
- Ceuti - San Fernando x
- Alcalá - Puerto Málaga 1
- Cádiz - At. Ceuta 1
- Portuense - Ayamonte 1
- Xerez Dep. - Estepona 1
- Sanluqueño - Algeciras 1
- Triana - Melilla x
- Fariñas - Los Barris (Aplazado).
- San Roque - Rayo Sanl. 1
- Santiago - Tarifa 2
- Bornense - At. Algeciras x

**Exclusivas Gonaguala**  
**José Luis González Aguado (A.P.I.)**  
COMPRA VENTA DE  
**FINCAS URBANAS**  
**FINCAS RUSTICAS**  
**CHALET S**  
Interesantes parcelas en zona residencial de tolerancia industrial.  
**ALGECIRAS**



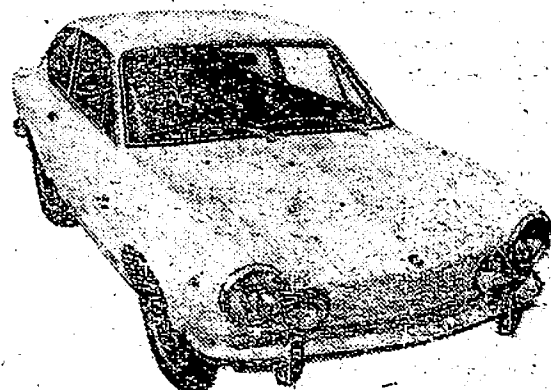
## Un nuevo deportivo para mantener distancias.

Usted y nosotros buscábamos algo completamente distinto. Y aquí lo tiene.

Tan distinto que todo es nuevo en el nuevo SPORT Coupé, un deportivo donde hasta el mínimo detalle está calculado para aumentar su eficacia. Con su carrocería aerodinámica, sus 903 cm<sup>3</sup> de cilindrada, sus 52 CV (DIN) de potencia, su cambio tipo Porsche y sus neumáticos de competición, es capaz de pegarse como nadie a las curvas o mantenerse sin esfuerzo a más de 148 por hora.

Porque el 850 SPORT Coupé es así: tan deportivo como usted.

**Seat, más de un millón de experiencias.**



**SEAT**  
850 *SPORT*  
coupe

# ¿Por qué se enfadan los maridos?

Según recientes investigaciones científicas, el hombre se enfurece seis veces a la semana (la mujer sólo dos)

**Causas principales: pinchazos del coche, rotura de la máquina de afeitar y embotellamiento de tráfico**

¿Quién empieza las discusiones en su casa, usted o su marido? ¿Cuál de los dos grita y cierra la puerta de un golpe? ¿Y quién es el primero en hacer las paces?

Hasta hace poco, nadie se ha preocupado por saber quien es el culpable de las riñas conyugales. Pero ahora un grupo de científicos americanos ha estudiado el tema. Según ellos, nosotras las mujeres, no tenemos la culpa, nunca.

Son los hombres, estos "seres inaguantables e irrazonables", los que causan los trastornos. (Estoy citando a los científicos de la Universidad de Colombia, que han llevado a cabo la investigación). El hombre pierde la paciencia seis veces a la semana, el doble que la mujer. Esto quiere decir que el marido le grita a su pobre mujer una vez al día, con excepción del domingo. ¡Cuanta furia!

Pero, ¿por qué estalla? ¿Que es lo que hacemos nosotras para que los hombres se enfurezcan tanto?

## UNA LOCURA

Según parece, las mujeres pierden la paciencia porque alguien ha hecho o dicho algo desagradable. En cambio los hombres se enfadan por nada, por tonterías, pero nunca por culpa de la gente.

Por ejemplo, hace poco una americana pidió el divorcio porque su marido insistió en encerrar a su suegra en la nevera. Pues bien, esto no hubiera molestado nunca a un hombre (a no ser que la suegra hubiera dañado el aparato). Los hombres están por encima de estas chiquilladas. Y claro, tuvo que ser la esposa la que se quejó, no él.

Sin embargo, basta con que una mujer apriete el tubo de la pasta dentífica en el centro en lugar del final para que el marido estalle en un ataque de rabia.

Los investigadores han descubierto que las cosas que más

enfurecen a los hombres son: ruedas pinchadas, máquinas de afeitar que no funcionen, y embotellamientos de tráfico.

## CUENTAS SEPARADAS

Cuando un hombre se enfada por una de estas cosas, es mejor apartarse de él lo más posible. Hace poco, un consejero de asuntos matrimoniales en América trató el caso de un marido que no había hablado con su esposa desde hace seis meses, y que tampoco quiso dar explicaciones.

Pero poco a poco, el consejero pudo sacar el por qué. Por lo visto, la enorme fobia se debía a la negativa de la mujer de rellenar los abalanes del libro de cheques de la cuenta bancaria.

"Me enfado tanto que incluso mi trabajo sufre", dijo el hombre.

Se le aconsejó abrir una cuenta separada para su mujer, dejarle una suma cada mes para los gastos de la casa, y no ocuparse en absoluto de lo que ella hacía con su libro de cheques.

Muchos de los enfados de los maridos son originados por el dinero. ¿Quién no conoce la discusión a raíz de la luz encendida en el pasillo ("Yo trabajo día y noche y tu tiras el dinero por la ventana"), y otras tonterías? Sin decir nada del daño que usted hizo al coche, de la pequeña explosión en la lavadora, de la rotura de la aspiradora, o de aquella vez cuando usted llevó una de sus camisas sin quitarle antes los gemelos.

## LOS PEORES: LOS "HOGAREÑOS"

Pero los peores son los hombres "hogareños", los que son mejores amas de casa que sus propias esposas. Basta un poquito de polvo, zapatos sucios o unos calcetines que no están en su sitio, pero que estallen en una rabia ciega.

El consejero me contó el ca-

so de un manager de un banco que se enfadaba cada vez que encontraba un arañazo en el parquet de su "living"

El hombre se puso de rodillas, estudió el arañazo con una lupa, sometió a su esposa a un auténtico interrogatorio sobre el "por qué", "cuando", "como, etc.", y comenzó a buscar por toda la casa el objeto que había causado el daño.

Hace algunas semanas, su mujer consiguió el divorcio, y se puso contentísima cuando el juez que dictó la sentencia llamó al marido "una persona sumamente desagradable".

(Claro está, también hay hombres que usan violencia para desahogarse, pero no queremos hablar de ellos aquí porque en la mayoría de los casos son enfermos que necesitan tratamiento médico, su furia se debe a que su razonamiento no es normal, no a una de las cosas mencionadas anteriormente).

## MAS TIEMPO

Además, los hombres tienden a enfadarse por más tiempo que las mujeres. "Odiar la crítica", dice Sr. Rodvers Howard, un psicólogo que dirigió una reciente investigación de Europa sobre discrepancias conyugales.

"Dígale a un hombre que se ha equivocado en un trabajo, y escuchará tranquilamente. Sin embargo, adviértale que su corbata no hace juego con sus calcetines, y verá como explota".

El que dijo que no hay nada peor que una mujer furiosa, jamás ha visto a un hombre cuya máquina de afeitar se rompe cuando tiene toda la cara cubierta de jabón o que se encuentra con una rueda pinchada al abrir la puerta del garaje.

Si esto le ocurre a usted, mejor será que pase el día con su madre. Y que salga por la puerta del servicio lo antes posible...

# Los 'sherpas' indispensables en las expediciones alpinas

## La ciudad de los "SHERPAS" está a quince días de camino

Los "Sherpas", esos hombres que realizan el trabajo de los bori-quillos en las grandes expediciones al Himalaya, viven en los distritos adyacentes de Sola y Khumbu, en el extremo nordeste del Nepal.

Los "Sherpas" pretenden que su país es el más hermoso del mundo. Realmente, pocos lugares hay en la tierra que puedan ofrecer el panorama que se divisa desde la vertiente este del monasterio coronado de oro de Thyanghoche.

Probablemente la belleza produce serenidad y paz. No creo que haya quien ponga en duda que los habitantes de Sherpa-land, se encuentran entre los más felices de la raza humana. Y esto por su lealtad, amabilidad, actitud cordial, carácter alegre, hospitalidad sin condiciones, sonrisa ante la vida...

## A TRAVES DE PENOSOS CAMINOS

La auténtica protección de esta vida paradisíaca la auténtica "Shangri La", y la causa de muchos dolores de cabeza en Katmandu, capital de Nepal es su total inaccesibilidad. Exceptuando el paso de Nangpa-La, hacia el Tibet, a seis mil quinientos metros, sólo hay tres senderos que puedan conducir hacia la capital Sherpa de Nanche Bazaar. No son mas que sencillas veredas, pero, tan escarpadas que no hay animal capaz de subirlas. El camino más utilizado es el que se dirige hacia el oeste, por el Himalaya, hasta Mtmundu. Pero, este camino exige nada menos de quince días a cualquier porteado

Por esta inaccesibilidad, los "sherpas" permanecen fuera del control del Gobierno Central de Nepal.

## EXPEDICIONES EXTRANJERAS

Por la actitud del actual gobierno del Nepal la situación se ha agravado bastante, como consecuencia de la política restrictiva del régimen anterior de Maharajah, ninguna expedición extranjera había sido permitida hasta el año 1950. Sin embargo, treinta o cuarenta años antes, escaladores británicos había en Darjeeling—entonces, encontrado India británica a los—"Sherpas" y se habían dado cuenta de las inmensas posibilidades que aquellos hombres podrían ofrecer como porteadores para las grandes alturas.

## COLONIA "SHERPA"

Habitados desde la infancia a vivir a más de cuatro mil metros de altura, los "Sherpa", realizaban por sí mismos todos los transportes de mercancía ya que, la rueda, es un instrumento de imposible utilización en aquellas montañas.

Después del encuentro con los escaladores británicos, los "Sherpa" se dieron cuenta que en Darjeeling tenían oportunidad de trabajar, y poco a poco, fueron fundando allí una colonia. Así surgió la creación de la ciudad de los "sherpas".

Seis expediciones partieron de allí hacia el Everest durante el periodo que va hasta la Primera Guerra Mundial.

## "EL TIGRE PLATEADO"

La verdad es que los "sherpas" nunca habían sido amigos de escalar picos. No le encontraban sentido. Sin embargo, el general Bruce y el mayor Norton lograron despertar el entusiasmo de los Sherpas y crear un deportivo espíritu de emulación".

Se crearon unas condecoraciones denominadas "El tigre plateado" para aquellos guías que habían logrado transportar mercancías a más de ocho mil metros de altitud. Hoy nos parece ridículo la marca cuando pensamos que los porteadores de la última expedición al Everest anduvieron con sus fardos a diez mil metros de altitud.

Y así fue como, poco a poco, los mismos "Sherpas", fueron forjados sus propios héroes. Hombres como Ang Tharkay, Tensing y Ang Teshering, están en la memoria de todos.

## INFILTRACION COMUNISTA

El Gobierno no veía con buenos ojos el desarrollo de Darjeeling fuera de su control. Por otra parte, quisieron aplicar allí un sistema justo de protección social, dado el inevitable número de accidentes que se producían en las expediciones al Himalaya. Pero la verdad era que los "Sherpas" no querían ya bajar a Katmandu, prefiriendo su ciudad de Darjeeling. y para el Gobierno del Nepal era imposible controlar una colonia para llegar a la cual se precisaban quince días de difícilísimo camino. El problema radica en los peligros de infiltración comunista desde el Tibet y en las maniobras indias.

## TRANSPORTES DE ARMAS

La expedición india que concluyó con resonante éxito en lugar de salir de Katmandu, como sería natural, lo hizo por el norte de Bilhar, utilizando a los "Sherpas" con regularidad. Esta decisión hizo que más de mil porteadores nepalíes se quedaran sin trabajo. Y lo peor fue que la expedición india pudo transportar armas hasta las fronteras más altas que dominan al Nepal.

## CON CARGAMENTO Y SIN OXIGENO

Es imposible imaginar una expedición al Himalaya sin los "sherpas". No hay más que leer los informes del comandante Khli, jefe de la expedición india, para darnos cuenta del insustituible servicio de los "sherpas".

Escribe que el 7 de abril, subiendo del campamento IV, a ocho mil quinientos metros, decidió al uso del oxígeno para los escaladores, tanto de día como de noche. Pero los porteadores "sherpas", sin oxígeno y cargado cada uno con más de veinticinco kilos, rio exteriorizaron la menor protesta.

## NOCHE A LA INTEMPERIE

Khli continúa relatándonos como al llegar al campamento IV, se encontraron con que un huracán había destruido dos tiendas, tres colchones de aire y cuatro sacos de dormir. El difícil problema de pasar la noche a la intemperie fue resuelto enseñando. Unos cuantos "sherpas" aceptaron dormir en el suelo, a semejante altitud y con un frío glacial, sin colchones ni sacos.

Y por si fuera poco—continúa diciendo Kohli—, al día siguiente, una vez alcanzada la montaña Col, a más de nueve mil metros de altitud, nuestros incomparables "sherpas" decidieron, voluntariamente pasar la noche sin oxígeno para ayudar a los expedicionarios.

Es imposible pedir más! Exclamó Khli al terminar su informe.

EUROPA PRESS

# Maquillaje para la mujer en 1970

## Los consejos de Rino Carboni, maquillador del cine italiano

¿Cómo se maquillará la mujer en este recién comenzado año 1970? Mientras avanzan los primeros días del año, se impone esta interrogante fundamental para la belleza y personalidad de la mujer.

## LA MUJER SIEMPRE MUJER

Rino Carboni, maquillador cinematográfico italiano, conocido experto en la materia, respondió hace unos días a algunas preguntas esenciales referentes a la mujer:

Ya terminó—expresó Carboni el tiempo de la mujer del hogar, la que espera en plena guerra el retorno del marido, como hacia Anna Magnani en "Roma, ciudad abierta". También se ha olvidado ya el tipo de "muñeca de carne", encarnado algún tiempo por Silvana Pampanini. En 1955, aparece la mejor agresiva,

es decir la compañera no-docil para el hombre, como fue el caso de Lora Massari.

Este tipo de mujer imperiosa y dominadora, fue suplantada por la sofisticada Audrey Hepburn; es entonces cuando la importancia del rostro de la mujer pasa de la boca a los ojos. Finalmente, llegamos a "Elow-up" y a las mujeres esbeltas y asexuadas; es el momento del uni-sexo, del pantalón en el guardarropa femenino para todo momento y ocasión, de las camisas de encaje para los hombres. Un momento en que la mujer debe ser personal como nunca hasta la fecha".

## EL MAQUILLAJE ADECUADO

Siguiendo siempre las indicaciones de Rino Carboni, tenemos que la mujer debería usar durante el día el maquillaje que mejor se adapta a su profesión, al estilo de vida que debe llevar.

Para la noche—declara Carboni—es preciso convertirse en la "promocionista" de sí misma. Para una velada extravagante sería posible hasta incluso dar color a la frente, en armonía con la boca. Entonces los ojos adquieren matices suaves.

Es muy importante, de acuerdo con las opiniones de Carboni, observar mucho a una persona antes de maquillarla, a fin de acentuar al máximo su personalidad. Hay que disminuir los defectos, pero no eliminarlos. Es necesario sacar el mayor provecho de la carga expresiva de cada rostro en particular.

Sin embargo—concluye el maquillador del "Satyricon"—No hay que dejarse traicionar por esa carga expresiva. En la película de Fellini exageré muchas veces la expresión, de suerte que fue necesario modificar en ocasiones el maquillaje de los actores.

EUROPA PRESS

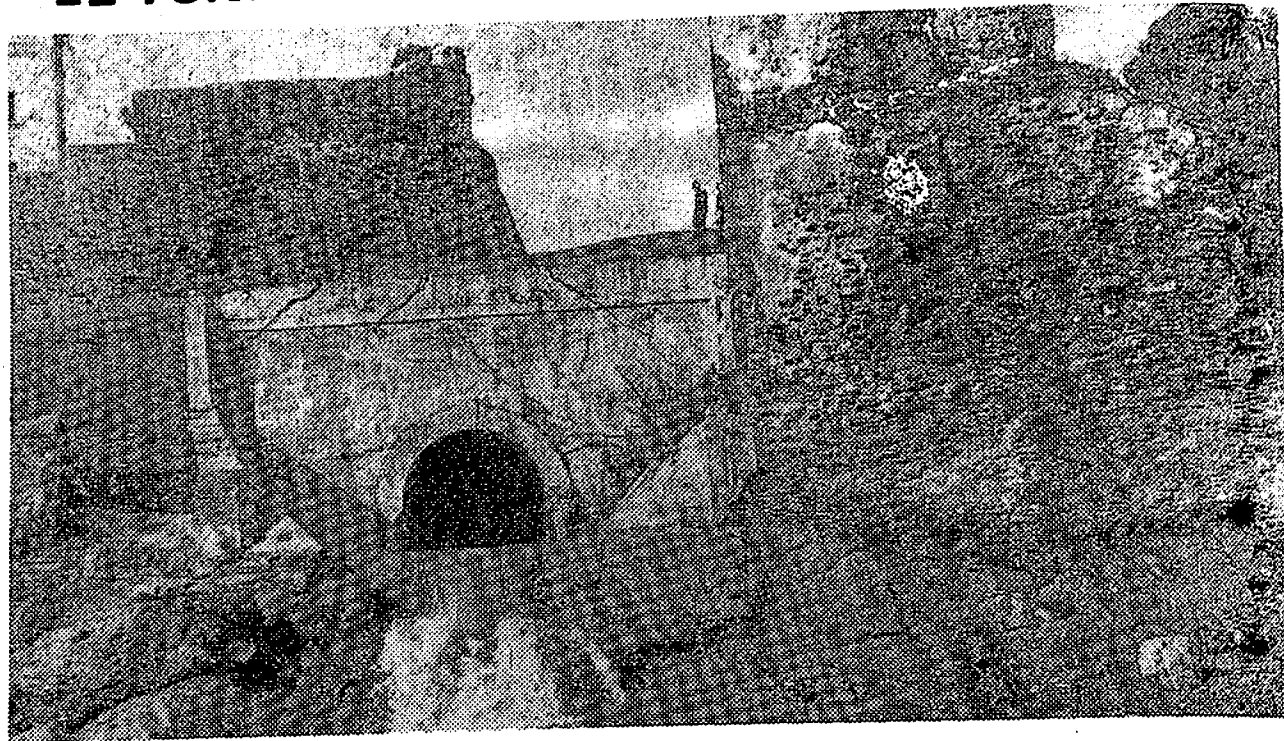
# IMAGENES DE ACTUALIDAD

## IMPRESIONANTE SALVAMENTO



Un bombero lleva en una mano el cuerpecito de un niño durante el dramático salvamento efectuado con ocasión de un incendio producido en Boston. Dos bomberos resultaron heridos en la lucha contra las llamas.—(Foto Upi-Cifra)

## EL TUNEL CULPABLE DE LA INUNDACION



Este es el túnel del Arroyo del Olivar, de Tarifa, culpable indirecto de las inundaciones producidas la pasada semana en Tarifa. Su boca es insuficiente para dejar paso a las aguas, ramajes y piedras que bajan de las montañas. La población está esperanzada en que se busque solución al problema para que las lluvias, por muy torrenciales que sean, no supongan un peligro.—

## CUATRO MUERTOS EN UNA PRUEBA DE ESQUI



Miembros de los grupos de rescate trasladan el cadáver de la baronesa Silvana Barisone, una de las cuatro personas italianas muertas a causa de una avalancha de nieve en la frontera italo-francesa cuando se celebraba una prueba de esquí.—(Foto Upi-Cifra)

## Regalará una herencia fabulosa




Un numeroso grupo de personas ante la casa de campo de Michael Brody, de 21 años, situada en Scardale (Nueva York), que ha recibido una herencia de 25 millones de dólares y ha anunciado que la repartirá entre las personas que le pidan dinero.(F. Upi Cifra)

## MANIFESTACION EN MEDIO DEL FRIO



Un oficial de la Policía Montada del Canadá se frota las orejas para combatir el frío, mientras se celebra ante el Parlamento una manifestación para protestar contra el ex-subsecretario de Estado, George Bell, que propugna que los intereses americanos en el Canadá serían mejor servidos con una total integración del Canadá en la economía americana. (Foto Upi-Cifra)

PANTALLA NEGRA  
ANTIRREFLEXIVA

GENERAL  ELECTRICA  
DISTRIBUIDOR ZONA:  
**PERIAÑEZ** ESPAÑOLA

Servicio post-venta  
especializado